

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

maandag
26 november 2007
jaargang 123
nr 270

vandaag inhoud

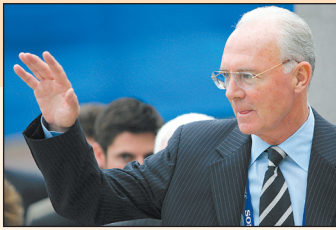
3 aruba

Aruba tweede op
internationaal
zwemtoernooi



6 sport

Oranje heeft
goede herinneringen
aan Schotten



7 nederland

Honderden scholieren
voeren actie op
Museumplein



Na weekeinde van verhoren Van der Sloot voor rechter-commissaris

ORANJESTAD — **Nederlandse en Arubaanse rechercheurs onder leiding van de Arubaanse politiecommissaris Adolpho 'Dolphi' Richardson en een niet bij namegenoemde Rotterdamse politiecommissaris, hebben Joran van der Sloot (20) het afgelopen weekeinde verhoord.**

Vanmiddag werd de jongen die verdacht wordt van doodslag of zware mishandeling op de Amerikaanse Natalee Holloway, gehoord door de rechter-commissaris over verlenging van het voorarrest met acht dagen. "De komende dagen gaan we zeker door met het verhoren van hem", meldt officier van justitie Dop Kruimel. "De voorlopige hechtenis is bedoeld om verder in het onderzoek te komen. Vanmiddag na drieën sturen wij een persbericht uit over de voorgeleiding." Dat was

na sluiting van deze krant. Het advocatenkantoor van Van der Sloot verwacht dat de bewaring bijna zeker automatisch verlengd wordt. In de procedure om hem naar Aruba te krijgen zou de rechter-commissaris al door de 'stukken' zijn gegaan, waardoor de voorgeleiding eerder op een formaliteit lijkt. "Een soort mosterd na de maaltijd", aldus een vertegenwoordiger van het kantoor. Nog steeds geven de advocaten van de verdachte broers Deepak en Satish Kalpoe alsook die van Joran van der Sloot aan dat ze weinig verwachten van het 'nieuwe bewijsmateriaal' van het Openbaar Ministerie (OM): "De oude gegevens zijn met nieuwe ogen gezien"; "Ze hebben dezelfde feiten, maar er is een andere bril opgezet"; en "Als een hemd waaraan geen drie maar vier knopen zitten".

*Vervolg op pagina 3
Mediabelangstelling
weer groot*

Gedeputeerde predikt duurzame ontwikkeling

WILEMSTAD — "Toerisme kan het brood van tafel stelen en het woonhuis afbranden", citeert Toerisme-gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (PAR) de National Geographic. "Ontwikkeling moet daarom met zorg plaatshebben." De bestuurder verliet vrijdagmiddag de Eilandsraadsvergadering over de verkoop van het Marriott (Rif Resort) voor een toespraak tijdens de slotlunch van de jaarlijkse Tourism Summit.

Rhuggenaath prees Bonaire dat voortdurend internationale erkenning ontvangt vanwege de conservering van de (onderwater)natuur. Duurzame ontwikkeling is

ook voor de gedeputeerde het toverwoord. "En dat betekent behalve een positieve ervaring voor de toerist ook verbetering van de kwaliteit van leven van de eilandbewoners."

CTB-directeur Evita Nita concludeert na de tweedaagse bijeenkomst: "Als we zeggen dat toerisme prioriteit heeft moeten we daar als overheid ook invulling aan geven. 2008 Wordt een jaar vol uitdagingen, waarin we de groei en hotelbezetting van dit jaar met meer kamers en minder budget willen continueren."

*Vervolg op pagina 10
'Gebrek aan wetgeving
gemiste kans'*

Irak doet chemische wapens in de ban

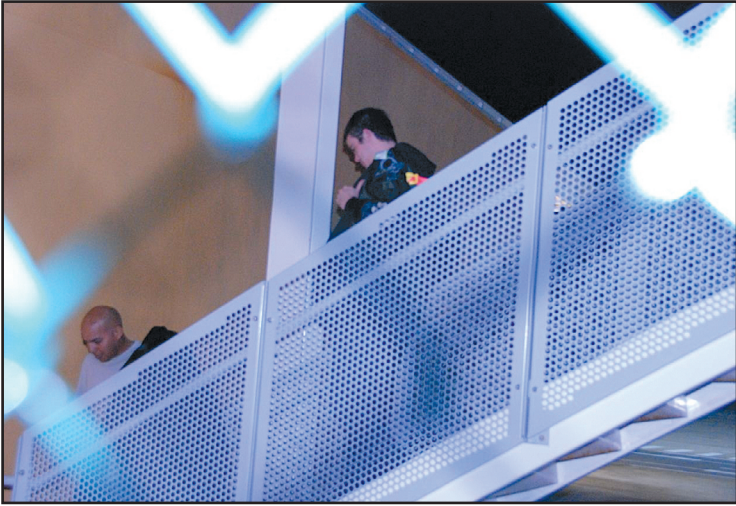
BAGDAD/DEN HAAG — Irak wordt lid van de Organisatie voor het Verbod op Chemische Wapens (OPCW) in Den Haag. Dit heeft de presidentiële raad in Bagdad vandaag besloten.

"De beslissing laat een nieuw beschaafd gezicht van Irak zien", aldus een verklaring van het kantoor van presi-

dent Jalal Talabani. Diens voorganger, dictator Saddam Hussein, zette in 1988 chemische wapens in tijdens het Anfal-offensief tegen de Koerden, dat aan meer dan 180.000 mensen het leven heeft gekost. De OPCW met haar 182 lidstaten werkt vanuit de hofstad aan de algehele afschaffing van chemische wapens wereldwijd.

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — Deze exclusieve foto's zijn van Renée Gielen, televisieproducent en documentairemaker woonachtig en werkzaam op Curaçao, die de zaak-Holloway vanaf het begin – in mei 2005 – op de voet volgt. Vrijdag wist zij als een van de weinigen dat verdachte Joran van der Sloot vanuit Nederland via Hato op Curaçao naar Aruba zou doorvliegen. Dit terwijl bij Reina Beatrix op Aruba allerlei cameraploegen, fotografen en journalisten vergeefs op zijn komst zaten te wachten.

Van der Sloot arriveerde vrijdagmiddag met de KLM op Curaçao. Hij werd naar veldt op Schiphol als eerste het toestel ingeleid en kwam na landing op Hato als laatste uit het vliegtuig. Enige uren later vertrok hij – opnieuw onder begeleiding van de Arubaanse politiecommissaris Dolphi Richardson – met Dutch Antilles Express (DAE) naar Aruba. Gielen, die de foto's maakte, heeft ook tv-opnamen. Al 2,5 jaar lang stort zij zich op de kwestie die ook al die tijd de wereld bezighoudt, getuige de aanwezigheid van Amerikaanse netwerken als CNN, Fox News, NBC en CBS. Vorige week zaterdag kondigde Gielen in de *Amigoe* aan een documentaire over de zaak-Holloway te gaan maken en daarvoor ook naar Amerika te gaan. Ze heeft al uren beeldmateriaal. Haar opmerkingen over het mogelijke drugsverleden van Natalee – gebaseerd op verklaringen van haar stiefvader Jug Twitty en zijn vriend Mitch



tegenover de inmiddels ex-taxichauffeuse Trina – heeft Gielen heel wat kritiek opgeleverd. Onder andere van Telegraaf-misdaadverslaggever John van den Heuvel, die in zijn column op de website van Nederlands grootste krant de vloer met haar aanveegt. Hij gelooft niets

van haar theorie en beweringen. De journalist haalt daarin overigens uitvoerig letterlijk tekst aan van de *Amigoe*, zonder deze Antillaans/Arubaanse krant als bron te noemen. Naast Gielen is de Curaçaose krant Vigilante de enige die beelden heeft van Van der



Sloot op doorreis naar Aruba. Vigilante, een ochtendblad dat zich specialiseert in lokaal politie- en justitienieuws, wist slim met een gekocht ticket de vertrekhal van Curaçao International Airport binnen te komen en maakte bewegende beelden van hem en zijn begeleider,

terwijl de twintigjarige verdachte rustig bij een gate zit te wachten. Deze beelden zijn intussen – met bronvermelding – via CNN de wereld rondgegaan.

*Zie ook pagina 3:
Douane weert camera-
ploegen in Holloway-zaak*

Doden door aardbeving op Sumbawa

JAKARTA — Door een krachtige aardbeving op het Indonesische eiland Sumbawa zijn zeker drie mensen om het leven gekomen. Er vielen 45 gewonden en honderden huizen raakten beschadigd of stortten in, meldden de plaatselijke autoriteiten.

Volgens het Indonesische meteorologisch instituut had de beving die afgelopen nacht plaatsvond een kracht van 6,7 op de schaal van Richter. Het Amerikaanse geologische centrum USGS meldde later 6,4. Het epicentrum van de beving lag

44 kilometer ten westen van Raba, het westelijkste punt van Sumbawa. De schok werd ook gevoeld op de eilanden Lombok en Bali. Lokale media meldten dat bewoners in een aantal plaatsen in paniek de straat op renden. Ook vluchtten mensen naar hoger gelegen gebieden uit angst voor een tsunami. Op het eiland Sumatra, dat in 2004 zwaar werd getroffen door een tsunami na een zeer zware aardbeving, was vandaag ook een aardbeving. Die had een kracht van 6,0 op de schaal van Richter. Over schade of slachtoffers daar is niets bekend.

Uribe en Chávez maken elkaar zware verwijten

BOGOTÁ — De Venezolaanse president Hugo Chávez en zijn Colombiaanse ambtgenoot Alvaro Uribe hebben zware kritiek op elkaar geuit. Chávez is diep beledigd dat Colombia hem niet langer als onderhandelaar wil met de rebellenbeweging FARC. Volgens Chávez heeft Uribe hem in feite in het gezicht gespuugd. Ook heeft hij laten weten dat Caracas de betrekkingen met Colombia befrist. Uribe op zijn beurt voer zondag fel uit tegen Chávez. Uribe waarschuwde de Venezolaanse president 'het continent niet in brand te steken'. Chávez zou 'een expansionist' zijn die extreem-linkse regeringen wil



De Colombiaanse president Alvaro Uribe.

vestigen in heel Zuid-Amerika. In Colombia zal dat volgens Uribe niet lukken. Uribe zei dat Chávez' recente uitlatingen suggere-

ren dat hij helemaal niet is geïnteresseerd in vrede in Colombia.

Vervolg op pagina 14

Rellen in voorstad Parijs

PARIS — Kleine groepen jongeren hebben afgelopen nacht talrijke vernielingen aangericht en daarbij diefstallen gepleegd in voorsteden ten noorden van Parijs. Aanleiding vormde zondag de fatale botsing tussen een politieauto en een brommer. Een jongen van vijftien en een jongen van zestien jaar kwamen daarbij om het leven. Allochtone relschoppers staken daarna onder meer auto's, winkels, garages, een benzinestation en de politiestations van de voorsteden Arnouville-lès-Gonesse en Villiers-le-Bel in brand. Circa twintig agenten en brandweerlieden raakten bij de ernstige ongeregeldeheden gewond.

Sint & Piet,

Bij **MEMO**
hebben we leuke cadeautjes
voor de lieve en brave kinderen
op Aruba.

Kom zo gauw mogelijk langs!!

MEMO The office experts
Avenida Milio J. Croes 68-A
Tel 588-6265 Fax 588-6968

DAYS LEFT:

3

KOORYMAN
T E C H N I E K

President Venetiaan: Zwarte bladzijde uit geschiedenis neutraliseren

PARAMARIBO — De Surinaamse president Ronald Venetiaan vindt het een taak voor de inwoners van Suriname de schaduw die de Decemermoorden nog steeds over het land werpt, te neutraliseren. Hij zei dat zondag tijdens een toespraak op de viering van de 32e verjaardag van de onafhankelijkheid van Suriname. "Helaas zijn er ook donkere plekken aan de horizon, zoals de schaduw van 8 december", zo memoreerde de president. Die schaduw moet volgens hem worden weggeno-

men. De zogenoemde Decemermoorden zijn de zwarte bladzijde uit de nog jonge geschiedenis van de staat Suriname. De toenmalige militaire machthebbers doodden op 8 en 9 december 1982 veertien Surinaamse tegenstanders van hun regime en een Nederlander. Onder hen waren journalisten, advocaten, hoogleraren, twee militairen en een vakbondsman. Vrijdag begint na bijna 25 jaar alsnog het proces tegen voormalig legerleider Desi Bouterse en 24 medeverdachten.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Morgen weer onze
gezellige
Baileys Quiz-night,
starts @ 8:00pm!!
*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am*
Tel. 583-8826



*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

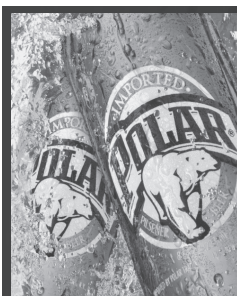
Het was weer voor Berenvel en openhaard

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Live-Music
Cristal Breeze
Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Havana Beach Club
Kom elke maandagavond om
8:30 pm op een strandstoel
luieren en geniet van onze
filmavond aan het strand.
Anytime Anywhere Polar
heeeerlijk koud
2 voor 5 pick

AMBIANZ

Reserveren 00297 -5839420
www.ambianz-aruba.com
Naast Havana en Fly 'n Dive
At The Surfside

Scandals
ARUBA

Ook voor al Uw catering grote en kleine groepen
en vanaf 3 dec. open voor ontbijt
van 8:00 tot 10:00 's morgens



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

BEOWULF (PG-13)
daily: 4:55 7:20 9:50
matinee: 12:10 2:30 late-show: 12:15
FRED CLAUS (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:50
BEE MOVIE (PG)
daily: 4:05 matinee: 12:00 2:00
SAW IV (R)
daily: 6:10 8:10 10:10 late-show: 12:10
ELIZABETH: THE GOLDEN AGE (PG-13)
daily: 5:05 7:30 9:55
matinee: 12:20 2:40 late-show: 12:20
AMERICAN GANGSTER (R)
wed & thu: 4:00 7:00 10:00
fri-sat & sun: 5:50 8:50
matinee: 11:50 2:50 late-show: 11:50
HITMAN (R)
daily: 4:10 6:15 8:20 10:25
matinee: 12:05 2:10 late-show: 12:30

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

DAN IN REAL LIFE (PG-13)
daily: 4:15 6:20 8:30 10:30
matinee: 12:05 2:05 late-show: 12:40
BEE MOVIE (PG)
daily: 4:00 matinee: 11:50 2:00
SAW IV (R)
daily: 6:10 8:05 10:05 late-show: 12:05
FRED CLAUS (PG)
daily: 5:10 7:30 9:50
matinee: 12:20 2:45 late-show: 12:00
AMERICAN GANGSTER (R)
wed & thu: 4:10 7:10 10:10
fri & sat: 6:10 9:20
matinee: 12:00 3:05 late-show: 12:15
HITMAN (R)
daily: 4:00 6:10 8:10 10:20
matinee: 11:55 2:00 late-show: 12:20
BEOWULF (PG-13)
daily: 4:50 7:20 9:40
matinee: 12:00 2:30 late-show: 12:10

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

THINGS WE LOST IN THE FIRE (R)
thursday & sunday 8:00
friday & Saturday: 8:00 & 10:30
LARS AND THE REAL GIRL (PG-13)
Monday & Tuesday: 8:00

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
maandag 26 november
Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
B. Britt-Croes via Centro Mediko
Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833)
of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Aloë NV. Tel. 584-4606.

Pabou di brug:
Central NV. Tel. 585-1965 of 585-
1933.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-
6870).

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN**

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen
Sharine Henriquez
Kitty Groothuijse
E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

INVITATION

Introducing
Handcrafted Bijoux
By
FRANCINE

Unique Bijoux Pieces, Unique Bijoux
Styles & Beautiful Artistic Design
With
Beads and Ornaments from around
the World !

Please come to the introduction
Of this beautiful
Handcrafted Bijoux collection by
Francine Lacle - Vunderink

Date : Wednesday :

28 November 2007

Time: 18:30 PM - 22:00 PM

Location :

MOSAIC Art STUDIO ARUBA

Omaira Silva

SANTA CRUZ -

Point Plaza 32 C Unit #4

Phone 585 6052

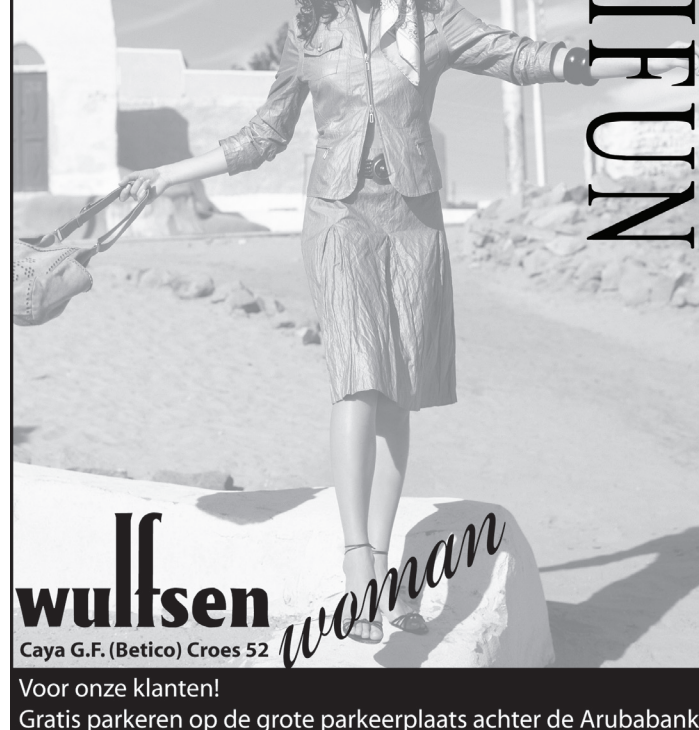
FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

Nieuwe Kollektie



Caya G.F. (Betico) Croes 52
Voor onze klanten!
Gratis parkeren op de grote parkeerplaats achter de Arubabank

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diasabra 24 november 2007

05 09 17 31 34

1st Premio: no tin ganador afl.150.000.=
2nd Premio: tin 1 ganador afl. 5.307,00
3rd Premio: tin 10 ganador afl. 324,00
4th Premio: tin 319 ganador di 12,00

**Joker
25**

Proximo sorteo 24 Nov.
Afl. 4.00 pa ticket
± Afl. 150.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

1 Premio: 5 bon
2 Premio: 4 bon + Joker

3 Premio: 4 bon
4 Premio: 3 bon

F

ONZE BOUTIQUE VINDT U TOPMERKEN UIT EUROPA

Jeanne
INFASHION

Save the Queen
Le Gatte
J.J.S.
Kuxo
Danang
Tricot Chic
Michal Stars

Schotlandstraat 43-3, Tel: 582-9499,
Situatied across Ling & Sons
Open: dinsdag - zaterdag van 1pm - 6pm

BEAUTY WITHOUT SURGERY

A non-toxic anti-aging alternative to Botox

DermaPrime In Stock Again!!



Anti wrinkle cream without....the needle.

* Uses Hexapeptide instead of Botulin

* Lessens the overstimulation of facial muscles

* No muscle paralysis...You keep all facial expressions

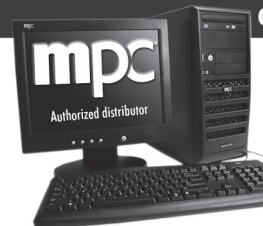
* A painless and safe alternative to Botox

MENAS
SKINCARE CENTER

TEL: (297) 587-6282 / 587-0826
TANKI LEENDERT 283, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
E-MAIL: SKINCARE@SETARNET.AW

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!



COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

Business Partner **DELL** **PRINCETON**
COMPUTERS TECHNOLOGY INC.

SUN PLAZA MALL, Suite 113

MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : Sabana Liber 203

Op Villapark Sabana Liber staat deze ruime 3 slaapkamer
woning, 2 badkamers, ALNO keuken, porch, carport en
volledig aangelegde tuin met dripsysteem. De woning is
uitgerust met een alarmsysteem.

Afl 3.250,- p/m per januari 2008

www.renthousearuba.com



Design Studio & Shop

Interior Decorating & Architecture
Colour advice & Painting
Window treatments, Fabrics & Blinds
Carpentry Electrical works and Construction
Wallpaper-Ornaments-Carpets- Fans
Accessories-Small furniture-Gifts-Arts
Pillows-Mirrors-Lighting-Tableware-Glasses

Open: tuesday - saturday 10 am- 5 pm and by appointment tel. (297-1734-9166

Avenida Milio Croes # 26, Dakota, Oranjestad Tel.: (297-)582-3374 ** Fax.: (297-)582-3304

DANA'S Woonidee

Wij zijn op zoek naar versterking voor
het verkoopteam van onze meubelzaak.

Ben jij:

Pro-actief, klantvriendelijk, service-gericht
en flexibel. Spreek je minstens 3-talen en
heb je ervaring in een soortgelijke
functie of branche?
Dan zijn wij wellicht op zoek naar jou!

Stuur je cv met een korte toelichting naar:

Dana's Woonidee N.V.
Schotlandstaat 43-3

Of bel voor meer informatie met:
Yvonne Veldhuis 583 0912
dinsdag t/m zaterdag
tussen 10.00-13.00 uur

Part-time werken behoort, eventueel, tot de mogelijkheden

Douane weert cameraploegen in Holloway-zaak

ORANJESTAD — Diverse tv-ploegen die naar Aruba togen om de Holloway-zaak te volgen hebben aan de grens uren moeten onderhandelen met de douane om hun apparatuur het land in te krijgen. Dat ondervonden onder andere Amerikaanse journalisten van Fox News en een Nederlands team van het actualiteiten-programma Nova.

De meeste journalisten vlogen zo snel mogelijk hierheen toen donderdag bekend werd dat verdachte Joran van der Sloot aan Aruba werd uitgeleverd en daar een dag later zou aankomen. Fox News dat wel een pick-up vol aan camera's, lap-tops, lampen, satellietapparatuur en andere accessoires bij zich had, werd na aankomst door de grensbewakers gesommeerd om eerst een stempel bij de Directie Telecommunicatie Zaken (DTZ) te halen. Anders kwam de nieuwszender niet naar binnen, meende het personeel, dat bang was dat ze invoerrechten mis zouden lopen. Het Openbaar Ministerie heeft zich aan ook aan de kwestie gestoord. "We vonden het erg vervelend en hebben tegen degenen die hierover gaan, gezegd dat het niet kan dat deze mensen worden belemmerd in hun werk", aldus officier van justitie Dop Kruimel. In 2005 gebeurde min of meer hetzelfde. Ook toen hield de douane

de apparatuur lange tijd vast en moest zelfs premier Nelson Oduber (MEP) ingrijpen om ervoor te zorgen dat de internationale pers haar spullen weer terug kreeg. Ook verslaggever Tom Kleijn en cameraman Dennis Hilgers van Nova, moesten afgelopen vrijdag na aankomst met een vlucht van Martinair eerst urenlang een manier vinden om aan een stempel van DTZ te komen. "De douane vond dat we van tevoren een fax naar DTZ hadden moeten sturen over onze komst", vertelt Kleijn die vorig jaar een Emmy won voor de reportage 'Op jacht naar de Taliban', over de jacht van Amerikaanse soldaten op Taliban-strijders in Afghanistan. "Geen apparaat mocht naar binnen, zelfs niet onze laptops. Zoiets heb ik alleen maar in het Midden-Oosten meegemaakt." Hilgers heeft als cameraman al helemaal nooit van zulke problemen gehoord. "We heb-



Foto: Raul Henriquez

Verslaggever Tom Kleijn en cameraman Dennis Hilgers van Nova moesten vrijdagmiddag na aankomst met een vlucht van Martinair eerst urenlang een manier vinden om aan een stempel van DTZ te komen.

Minister Marisol Tromp reageert op RED-manifestatie

Stranden blijven publiek bezit

ORANJESTAD — Naar aanleiding van de RED-manifestatie afgelopen dinsdag, waarin werd geprotesteerd tegen het steeds kleiner worden van de recreatierruimte voor inwoners van Aruba, laat minister Marisol Tromp van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur weten dat hiervan geen sprake is. Volgens haar wordt de publieke ruimte juist vergroot.

Zij wijst erop dat het absoluut niet waar is dat het strand nabij het Westin hotel beperkt toegankelijk zou zijn voor het publiek. Er is juist sprake van het tegendeel, zo meldt zij. Tegelijkertijd met de realisatie van een nieuwe timeshare-toren, realiseert

het hotel immers een park voor het publiek. Dit 'multi-functionele recreatiepark' zal deels worden ingericht als kampeerterrein met daarbij behorende faciliteiten. Daarnaast komt er een gebouw voor het schoolzwemmen met kluisjes, wc's en douches, die ook gebruikt kunnen worden door het publiek. Ook komt er een snackbar, een *beach towel hut* en een ruimte voor de verkoop van watersportactiviteiten. De parkeerplaats en de weg worden opnieuw geasfalteerd. Na de renovatie zal er parkeerplaats zijn voor 80 auto's. Er wordt gebruik gemaakt van hoogwaardige materialen, zodat de kosten van onderhoud laag zijn.

Daarnaast wordt er in samenwerking met Divi Ho-

tels gewerkt aan de aanleg van een basketbalveld. Dit veld zal worden voorzien van hekken en mag door iedereen worden gebruikt. Volgens de minister is het basketbalveld een van de plaatsen waar inwoners en toeristen elkaar zullen ontmoeten, aangezien basketbal een zeer populaire sport is in de Verenigde Staten. Doordat er ook een betonnen wandelpad met bomen en verlichting wordt aangelegd, wordt de omgeving juist aantrekkelijker voor het publiek. Zij beschouwt de aanleg, die een investering van bijna 2 miljoen florin vergt, dan ook als een welkom cadeau aan de Arubaanse gemeenschap. Van een beperkte toegankelijkheid voor het publiek is dan ook hoegenaamd geen sprake.

Schietpartij en brandstichting Macuarima

OM eist hoge straffen

ORANJESTAD — In een rechtszaak tegen vier jongeren die betrokken waren bij de schietpartij in Macuarima op 8 juni van dit jaar heeft het Openbaar Ministerie celstraffen geëist van anderhalf jaar.

Tegen een groep van vier jongens die de auto van waaruit was geschoten in brand staken eiste het OM 30 maanden celstraf.

Van de vier jongeren die zich bewapend met een honkbalknuppel, mes, flessen en een pistool, hoorde alleen verdachte R.I.G. een lagere straf tegen zich eisen. Voor betrokkenheid eiste het OM vier maanden celstraf. Van de andere verdachten, R.R.K., K.G.T. en K.J.T. achtte de officier van Justitie het bewezen dat zij zich bewapend hadden met het plan om een schietpartij uit te voeren. Zij hadden voor

8 juni ook al verschillende (doods-)bedreigingen geuit. De vier jongens die de auto, die door de politie in beslag was genomen, op 11 juni in brand staken rekent het OM zwaar aan dat de brand werd gesticht in de nabijheid van het cellenblok van het politiebureau in Sta. Cruz. Daarmee hadden de verdachten het leven van anderen in gevaar gebracht. De rechter doet over enkele weken uitspraak.

Aruba tweede op internationaal zwemtoernooi



Het estafetteteam (jongens onder tien jaar) in actie op een internationaal toernooi in de Dominicaanse Republiek waar het Stingray-team uit Aruba tweede werd. Er werden in totaal 28 gouden medailles gewonnen en 17 nieuwe Arubaanse records gezwommen.

ORANJESTAD — Stingray Swimming team is tweede geworden bij een internationaal zwemtoernooi in de Dominicaanse Republiek. Aan dit toernooi deden 25 zwemclubs met in totaal 361 atleten uit zes landen. Aruba werd vertegenwoordigd door drie teams; Aruba Dolphins, Orca's en het succesvolle Stingray-team. Ze wonnen bij elkaar 28 keer goud, 20 keer zilver en 12 keer brons. Ook werden 17 nieuwe Arubaanse records neergezet en twee keer een nieuw toernooirecord.

Het Stingray-team bestond uit de zwemmers Jan Rood-

zant, Valerie Eman, Derek Groters, Ashley Groters, Adrienne Fraser, Daniella van den Berg en Jordy Groters. Het team eindigde op de tweede plaats met slechts een punt verschil met nummer een, de Delfines del NACO uit het gastland. In de individuele wedstrijden won Stingray het hoogste aantal gouden plakken van het toernooi. De uitslagen zijn als volgt: Valerie Eman, kampioen in de damescategorie vanaf 15 jaar; 9 keer goud en 1 toernooirecord; Ashley Groters, tweede in de damescategorie vanaf 15 jaar; 4 keer goud, 5 keer zilver; 5 keer brons en

3 Arubaanse records; Derek Groters, tweede in de herenklasse 13-14 jaar; 4 keer goud, 4 keer brons en 2 Arubaanse records; Daniella van den Berg, kampioen in de damesklasse tot 10 jaar; 4 keer goud, 1 keer zilver en 4 Arubaanse record; Emy DaSilva, tweede in de damesklasse tot 10 jaar; 2 keer goud, 2 keer zilver en 1 Arubaans record; Jordy Groters, tweede in de herencategorie tot 10 jaar; twee keer goud, 1 keer zilver en 1 keer brons en 3 Arubaanse records; Adrienne Fraser, derde in de damescategorie vanaf 15 jaar; 1 keer goud, 3 keer zilver en 3 keer brons en een toernooirecord;

Jan Roodzant won 5 keer zilver en 1 keer brons; Cindy Maduro won een zilveren en bronzen plak en Ginayla Arends zet een Arubaans record neer.

Bij de estafette voor kinderen onder de tien jaar won het meisjesteam bestaande uit Daniella van den Berg, Emy DaSilva, Cindy Maduro en Sue-Gin Arends twee keer goud. Ook zette het team twee nieuwe Arubaanse records neer. Het jongensteam met Jordy Groters, Shaquille Vlaun, Andrew Oduber en Jaymer Carolina wonnen twee keer een zilveren plak en zwommen een nieuw Arubaans record.

Mediabelanstelling weer groot

Vervolg van pagina 1

De mediabelangstelling neemt op Aruba wel toe, maar heeft nog niet dezelfde proporties als een paar jaar geleden, vlak na de verdwijning van Holloway in mei 2005. Voor het kantoor van het OM staan zo nu en dan cameraploegen opgesteld en ook het huis van de familie Van der Sloot wordt veelvuldig bezocht. Niemand lijkt een glimp te willen missen als meer bekend wordt over de nieuwe bewijzen in de vermissingszaak van Natalee Holloway. Intussen wordt ook de komst gemeld van de reporter Greta van Susteren van Fox News. Onlangs was zij nog in het land ter promotie van het boek van de moeder van Natalee Holloway, Beth Twitty. Mogelijk komt zij deze week zelf ook naar Aruba. Internationale media proberen in contact te komen met de overheidsdienst Aruba

Tourism Authority (ATA) om te weten of de 'heropening' van de zaak een effect heeft

‘Eerder meisjes gedrogeerd en misbruikt’

De verdachten in de Holloway-zaak zouden eerder meisjes hebben gedrogeerd om hen vervolgens te misbruiken, dat meldt *De Telegraaf*. De ochtendkrant weet ook te melden dat de voormalige onderzoeksleider 'door justitie keihard op de vingers is getikt' en niets meer mag zeggen over het onderzoek. "Politie-man Gerard Dompig opperde dat infiltranten zijn ingezet tegen Van der Sloot." Niet alleen Nederland, maar heel de wereld kijkt mee bij deze zaak. Elke mogelijke aanwijzing wordt daarom aangegrepen om er weer een verhaal of item van te maken.

Voormalig officier van justitie Helen Lejuez, die momenteel de moeder van Natalee, Beth Holloway, bijstaat als advocaat, zegt tegenover *ABC News* dat ze denkt dat de verdachten dachten dat ze niet meer afgeluisterd werden. "Het is lang geleden en mensen ontspannen zich en gaan misschien praten – dingen die ze nooit gezegd hebben, en aanklagers en politie-mensen zijn goede luisteraars." CBS News heeft het over een telefoonopname die zou aantonen dat een van de broers terug is gegaan naar het strand in de nacht dat Holloway verdween. Bij

Veel talent op expositie Ateliers '89

ORANJESTAD — Hoewel het gebouw waarin Ateliers '89 is gehuisvest aan een flinke opknapbeurt toe is, was dat niet af te zien aan de professionele catwalk die het kunstcentrum dit weekend had opgebouwd.

Over een meterslang podium presenteerde zondagavond model na model de collecties die de cursisten van Claire Fons de afgelopen tijd ontwikkelden. Daar zaten niet alleen prachtig afgewerkte en tijdovende kledingontwerpen tussen maar ook performances. Die gingen over de essentie van bijvoorbeeld een T-shirt, of waren dichterlijke optredens met mode slechts als decor. Zo had performer Wilfred Jansen een aantal modellen gekleed in burka-style. Bij



Foto: Raul Henriquez

Een van de modellen op de catwalk toont de creatie van een cursist.

alle presentaties werd er live geschreven en getekend, wat geprojecteerd werd op een scherm op de achtergrond. Na de 'catwalk' snelde het publiek naar een ander gedeelte van Ateliers '89 waar een presentatie was van werk uit de cursus *Secrets & Lies* van Glenda Heyliger. Van hoge kwaliteit was de installatie *The Perfection of Sensitivity* van Ken Wolff. Zijn interpretatie van 'Geheimen en leugens' in een kleine kamer van het pand, is als een kleine surreële wereld in een stijl die doet denken aan de beroemde kunstenaars René Duchamp en Salvador Dalí. Vooral het plafond heeft Wolff volgehangen, met onder meer een kooi, lege lijst, fietswiel en een projectiescherm. Op

dat scherm projecteert hij licht door een bewegende lens van een fototoestel dat een kunstzinnig, verstrooiend effect teweegbrengt. "Toch al een teken van de audiovisuele richting die ik op wil gaan als ik op de Rietveld Academie wordt aangenomen", reageert hij. Dinsdag komt er iemand van de Academie langs die bij enkele van de cursisten het werk komt beoordelen omdat ze aangenomen willen worden door de Gerrit Rietveld Academie in Amsterdam. Veel bezoekers zondag waren verder erg gecharmeerd van de *Transhi di Madushi*, een in de expositieruimte gemetseld stuk muur waarin boodschappen met wensen, kreten of klachten konden worden gestopt.

VACATURE

Wil je de volgende stap in je commerciële carrière?

Dan ben jij de Account manager Customer Support (m/v) die wij zoeken.

Je bent verantwoordelijk voor een pro-actieve service aan onze directe klanten en de groei van het aantal relaties. Je sterkte is contacten onderhouden en nieuwe contacten leggen met een gezond commercieel gevoel voor het aanbieden van oplossingen met levens- en schadeverzekeringen. Met behulp van een accountplan en je commerciële kwaliteiten werk je aan het behalen van je doelstellingen.

De vereiste opleiding is minimaal mbo, aangevuld met verzekeringstechnische kennis op minimaal Assurantie B-niveau. Je bent resultaatgericht met relevante ervaring in verkopen en/of relatiebeheer. MS Office en portefeuille- en klantenbestanden zijn je bekend. Kennis van fiscale aangelegenheden is een pré.

Wij bieden een zelfstandige en dynamische functie die een essentiële bijdrage levert in de verdere positionering van ENNIA op Aruba. Salariëring vindt plaats op basis van ervaring en opleiding. Daarbij behoren vanzelfsprekend uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Interesse?

Stuur dan een sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 30 november 2007 naar ENNIA aan Roger Schimmel, Caya G.F. Croes 85, Aruba of e-mail naar sillidge@ennia.com.

ennia
Voel je zeker!



Kasa Alba
Boutique Resort & Condominium

*Aruba's First
Boutique Resort & Condominium*

The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAALBA.COM

Your Perfect Partner®

COLDWELL BANKER

ARUBA REALTY

Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

TE KOOP
Ruime woning in Tanki Flip.
Gezellige patio's, 3 slk, 2 bk,
tropische tuin, centraal
gelegen, afstand strand 5 min.
Afl. 350.000

Each office is independently owned and operated.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

CLASS LIFE



**NOW ALSO
IN ARUBA**

Located in the mainstreet in front of Penha

Caya G.F. Betico Croes #14
www.class-life.com

BUENOS AIRES • CANCUN • BARCELONA • MIAMI

**LEARN TO KITE
WITH AMSTEL BRIGHT!**



**EVER THOUGHT
ABOUT BECOMING
A SURFER?**

**AMSTEL BRIGHT
GIVES YOU THE
OPPORTUNITY!**

**3 WINNERS
EVERY WEEK!**

Promotion valid in participating outlets from the
12th of November 2007 till the 31st of December 2007.

HOW?

- 1 Ask for an Amstel Bright at the bar and receive a 'BRIGHT-surf-card'
- 2 Fill in the card & drop it in the BRIGHT-Ballot-Box
- 3 Every Friday there will be a raffle with 3 prizes:
- Kite-surfing Course
- Wake-boarding Course
- Wind-surfing Course
- 4 Winners will be contacted every Friday.

AMSTEL
Freshly brewed
in the Caribbean
BEER
alc. 5% vol

bright
NATURAL INGREDIENTS

*Pakitin returns with his Special
Christmas Rate & a new service; E-Post*



Christmas cards in open envelopes	Parcel (max. 20 kilo)
Afl. 0,70 to Aruba	Afl. 9,00 for the 1st kilo to Antilles
Afl. 1,00 to Antilles	Afl. 4,00 for each additional kilo
Afl. 1,50 to International	Afl. 28,00 for the 1st kilo to Holland
	Afl. 6,00 for each additional kilo
	Afl. 21,00 for the 1st kilo to USA
	Afl. 8,00 for each additional kilo

Special Rates are valid from November 19th until December 7th, 2007.

NEW!

Buy online and Post Aruba will take care of your package!

Don't wait, become a member today and take advantage of 30% off the inscription fee. For only Afl. 50,00 you can register and be able to buy anything you like from the US and Post Aruba will take care of the package...

Discount is valid till December 1st, 2007.

For more information call our E-Post office at: 588-4234 or contact one of our representative via: epost@postaruba.com

post aruba
'Relating People'

P (+ 297) 588 1265
customerservice@postaruba.com

All mail will be sent by air.

General Store opent megawinkel in Camacuri



De familie Ponson staat klaar om het lint ter gelegenheid van de opening van de megawinkel door te knippen.

ORANJESTAD — General Store, leverancier van elektrische artikelen heeft zaterdagavond haar nieuwe ‘megawinkel’ geopend met een groot feest. De band Tsunami zorgde voor de muzikale omlijsting. Op de opening was een groot publiek afgekomen. Behalve elektrische artikelen biedt het warenhuis nu

ook huishoudelijke *hardware* artikelen en natuurlijk ook nog steeds een breed aanbod aan verlichtingsarmaturen, plafondventilatoren en dergelijke. De nieuwe winkel is het vervolg op het succesverhaal van General Store, die in 1932 haar deuren openden in Oranjestad als een van de eerste winkels in elektrische arti-

kelen. In 1962 werd de winkel overgenomen door Eric Ponson die samen met zijn vrouw de winkel ontwikkelde tot een *full service store* aan de Steenweg. In de jaren tachtig stapte Eric Jr. in de zaak en werd een nieuwe lokatie in Dakota, waar een tweeverdiepingengebouw verrees, in gebruik genomen. Dat gebeurde in 1994. Inmiddels is ook zijn broer Kenneth in de familiezaak gestapt en hij is verantwoordelijk voor de marketing. Ook broer Frans volgde, maar pas nadat hij een graad als ingenieur in Elektra had gehaald. De nieuwe locatie langs de weg van de luchthaven naar Oranjestad, vlak naast Aruba Bank in Camacuri, is niet alleen ruim, maar ook een lust voor het oog door het fraaie uiterlijk van het gebouw. Zoals gebruikelijk is ook deze winkel elke werkdag geopend van half acht tot zes en op zaterdag van half acht tot vier uur.

Uitslagen jeugdcup tennis



Afgelopen zaterdag waren de finales van de vijfde editie van PriceWaterhouseCoopers Junior Tennis Cup, een toernooi dat zich jaarlijks mag verheugen op een hogere opkomst van deelnemers en publiek.

ORANJESTAD — Een grote opkomst, meer deelnemers en tennis op hoog niveau. De vijfde editie van PriceWaterhouseCoopers Junior Tennis Cup is wederom een succes geweest. Afgelopen zaterdag was de finale van dit jeugdtoernooi, dat dit jaar voor het eerst bij Aruba Racquet Club werd gehouden.

Ieder jaar trekt het toernooi meer aandacht en dat zorgt ervoor dat steeds meer jonge jeugdtalenten eraan meedoen. Afgelopen zaterdag vond de finale plaats. Bij de dames (18 jaar en jonger) eindigde Sandy Ninaber op de eerste plaats, gevolgd door Thessally

Zimmerman en Ayoni Guda werd derde in deze categorie. In dezelfde leeftijdsklasse maar dan bij de heren, werd Arthur Santos kampioen. De tweede en derde plaatsen waren respectievelijk voor Alwin Leysner en Georgi Thiel.

Bij de dames 14 jaar en jonger won Sarah Yegues, tweede werd Kamilah Dammers en derde Stephanie Croes. Bij de heren was de volgorde Franz Sydow, Alex Lovera en Dimitri Dias. In de klasse meisjes 12 jaar en jonger won Sade Swaen. Lotte van Reek werd tweede en Amadee Lee derde. Bij de jongens won Anthony Harms en eindigde Wyatt Lovera op de tweede en Timothy

In ’t Veld op de derde plaats. Bij de meisjes van 10 jaar en ouder won Zoë Nijhuis. De tweede en derde plaatsen waren voor Natasha Schendaal en Celina Tromp. Dylan Wolter werd de winnaar bij de jongens en Jeantiel Saladin en Germain Legrand werden twee en derde. Ten slotte werd bij de jongste deelnemers van het toernooi, in de leeftijdsklasse 8 jaar en jonger, Melissa Salamo eerste bij de meisjes. Tweede en derde plaatsen waren voor Denise Hodgson en Amarelis Lee. Bij de jongens werd Patrick Sydow eerste. Tweede werd Kyle Frankell en Patrick Leijenaar eindigde op de derde plaats.

INGEZONDEN

De waanzin ten top

TIJDENS DE regiezitting van donderdag 22 november 2007 heeft het Openbaar Ministerie een (kromme) uitleg gegeven waarom Henny Eman wel vervolgd wordt voor het mogelijk-kerwijs overschrijden van de begroting en waarom de huidige ministers buiten schot blijven. De redenering is afkomstig van de waarnemend procureur-generaal die dit reeds op schrift had gesteld in zijn schrijven van enkele weken geleden. De redenering is als volgt: het OM gaat niet over tot vervolging van eventuele strijdigheden met de Comptabiliteitsverordening tenzij deze overschrijdingen gepaard zijn gegaan met communedelicten. Henny Eman werd door het Openbaar Ministerie gedagvaard vanwege naar de mening van het OM het plegen van de delicten bedrog, oplichting, fraude en de daarmee samenhangende mogelijke begrotingsoverschrijdingen. Eman is tegen deze dagvaarding een procedure gestart waarbij het Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba heeft besloten Eman buiten vervolging te stellen van deze delicten. Een eventuele overschrijding van de begroting, zo oordeelde de rechter, moest worden behandeld door de gewone rechter. Dit omdat zo’n geval zich niet eerder had voorgedaan en daarom buiten de marginale toetsing viel van de rechter bij wie de bezwaarschriftprocedure aanhangig werd gemaakt. Dit houdt in dat

nu de commune delicten weggevallen zijn eigenlijk Henny Eman buiten vervolging zou moeten worden gesteld. Welnee, zegt het OM. Alhoewel het blijkbaar onterecht overging tot het dagvaarden van Eman op grond van de verdenking van bedrog, fraude en oplichting is dit thans geen reden om de vervolging stop te zetten. Dus nu wordt Eman wel vervolgd voor mogelijke begrotingsoverschrijding omdat het OM oorspronkelijk dacht dat Eman zich schuldig had gemaakt aan bedrog, fraude en oplichting. Dat het hof Eman voor deze delicten van rechtsvervolging heeft ontslagen doet er voor het OM blijkbaar – heel vreemd – niet toe. Tijdens de regiezitting kwam Henny Eman met nieuwe gegevens over de eventuele begrotingsoverschrijding. Nu de jaarrekeningen van het jaar 2000 en 2001 gepresenteerd zijn, blijkt dat er helemaal geen sprake is van begrotingsoverschrijdingen. Deskundigen stellen dat er pas sprake kan zijn van een begrotingsoverschrijding wanneer de jaarrekening klaar is. De overschrijding van de begroting zou in de gevallen van Eman en Tico Croes, ex-minister van Financiën, de begroting van 2001 betreffen en verband houden met een aantal projecten dat bij deze zaak betrokken is. De officier van justitie kwam hiertegen in verzet en meldde dat het hier niet de overschrijding in het algemeen van de be-

groting betreft, maar specifiek het overschrijden van die posten die betrekking hadden op de projecten die in dit proces tot de vervolging hebben geleid. Daarop gaf de advocaat van Tico Croes het OM de genadeslag. Hij wees erop dat in de begroting maar een post bestond vanwaar de betalingen van alle projecten van de overheid gedaan worden en dat deze post voor het jaar 2001 23 miljoen ter beschikking had en dat nu blijkt uit de jaarrekening dat er voor ongeveer 21 miljoen werkelijk besteed is. Dat wil zeggen een onderbesteding van bijna 2 miljoen gulden.

Hiervoor nu worden Eman en Croes vervolgd. Geen sprake van gelijkheidsbeginsel. De huidige ministers overschrijden de begroting niet. Om de simpele reden dat zij zonder begroting werken, hetgeen inhoudt dat alle uitgaven die zij doen in strijd zijn met de Comptabiliteitsverordening. Dit schijnt het Openbaar Ministerie niet te deren. Het is echt de wereld op zijn kop. Dit stuk is in het Nederlands geschreven omdat het erop lijkt dat een aantal leden van het OM geen Papiamentto kan lezen en het ernaar uitziet dat diegenen die de gepubliceerde teksten voor hen vertalen dit doen met een duidelijk geel ‘MEP-woordenboek’.

DESIREE VERMEULEN
CROES (advocaat)
Aruba

‘Pensioenwet tegen ongelijke behandeling’



Tijdens een door Penad Actuarissen georganiseerde seminar over pensioen, werd gepleit voor het vastleggen van een pensioenwet op Aruba.

ORANJESTAD — Penad Actuarissen heeft in samenwerking met notaris Rodriguez-Taekema een pensioen seminar georganiseerd. Onderwerp van het seminar was het pensioen in relatie tot huwelijk, scheiding en de gelijke behandeling van mannen en vrouwen.

Voor een geboeid publiek werden in Surfside Marina drie presentaties verzorgd die zowel qua onderwerp als presentatiestijl een goede aanvulling op elkaar waren.

De eerste spreker donderdagmiddag 22 november was Carla Zaandam. Zij ging in op het thema ongelijke behandeling van mannen en vrouwen binnen het pensioenstelsel van Aruba. Zij schetste een evaluatie van de wetgeving en jurisprudentie in Nederland en Europa en welke effecten dit heeft gehad voor de Arubaanse situatie. Tot slot hield zij een pleidooi voor het vastleggen van een pensioenwet op Aruba. Haar conclusie: gelijke behandeling voor mannen en vrouwen binnen de Arubaanse pensioenrege-

lingen is zeker een optie.

Hilde Rodriguez-Taekema ging hierna in op de noodzaak om de onderlinge rechten en plichten tussen partners goed en duidelijk vast te leggen. Dit lichtte zij toe vanuit verschillende invalshoeken, zoals het soort relatie en het soort contract. Specifiek ging zij in op de toekenning van een nabestaandenuitkering voor partners. Zij toonde aan dat niet alleen het huwelijk daarvoor een goede basis biedt, maar ook een goed samenlevingscontract. Geert Ariaans tot

slot hield een presentatie met als thema de verdeling van het pensioen bij (echt)scheiding. Aan de hand van enkele voorbeelden toonde hij aan dat pensioen een grote waarde vertegenwoordigt die niet vergeten moet worden bij de verdeling van de bezittingen. De aanwezigen namen enthousiast deel en evalueerden het seminar als zeer geslaagd. Voor het bedrijf Penad was deze evaluatie een indicatie dat de aandacht voor pensioenen op Aruba groeit en dat een verdere professionalisering van de sector is ingezet.

Blue Award voor Bucuti

ORANJESTAD — Bucuti Beach Resort op Eagle Beach is winnaar geworden van de Blue Award die elk jaar wordt uitgereikt door Islands Magazine. De Blue Award is een erkenning voor de inspanning van hotels om duurzaam te ondernemen.

De uitreiking van de prijs is bekend gemaakt in het decembernummer van Island’s

Magazine, een tijdschrift dat zich na een 26-jarig bestaan als autoriteit op het gebied van toerisme op eilanden mag beschouwen. Het blad heeft zowel een print- als een online-versie. De prijs is in het leven geroepen omdat het niet langer een “groep geiten wollen sokkendragers is die de planeet wil redden”, zo schrijft het tijdschrift, maar dat duurzaam en milieuvriendelijk ondernemen een belangrijk item is gewor-

den voor een grote groep toeristen. Daarom kwam het blad met een zogenaamde ‘blue list’ van bestemmingen van ‘verantwoorde bestemmingen’ en koppelde daar een prijs aan.

En die prijs voor duurzaam toerisme is nu gewonnen door Bucuti. Het resort laat weten ontzettend trots te zijn op de erkenning. “Management en personeel zijn volledig toegewijd aan duurzaam toerisme

en eigenaar Ewald Biemans is een bekend ‘advocaat’ van het behoud van flora en fauna op Aruba”, laat zijn vrouw Susan Biemans en PR-medewerker van Bucuti weten. Zij zegt te hopen dat de prijs voor andere hotels en resorts op Aruba een inspiratie zal zijn om zich in te spannen om een duurzaam concept uit te werken en zo bij te dragen aan het aantrekkelijk houden van Aruba als toeristische bestemming.

SEASON of CELEBRATION

Celebrate the Best Season of the Year with Sensational Offers

Approval in 48 Hours

Buy Now Pay in 2008

Up to Afl. 7000,- Discount

FREE Alloy Wheels

FREE Tinted Glass

FREE Hard Back Cover

FREE Bed Liner

FREE Side Steps

Genuine Parts

R. E. Yrausquin & Sons

R.E. Yrausquin & Sons (Aruba) N.V. L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661, Website: www.reysonson.com, Email: info@reysonson.com

Feyenoord struikelt over Berg

GRONINGEN — Er gaat niets boven Groningen. Die commerciële slagzin kan Feyenoord gestolen worden. De Rotterdamse ploeg ging zondag in het hoge noorden voor de derde keer op rij onderuit: 3-2. Dat gebeurde in een spectaculaire wedstrijd, met vier treffers in de slotfase. Vorig seizoen verloor Feyenoord ook al twee keer in Groningen, zowel voor de competitie als in de play-offs.

Invalier Marcus Berg was de grote man bij de thuisploeg. Hij bracht twee treffers op zijn naam, waaronder de winnende goal in blessuretijd. Het waren de eerste doelpunten van de jonge Zweed in de Euroborg. “Ik denk wel dat Marcus nu een barrière voor zichzelf

heeft doorbroken”, zei zijn trainer Ron Jans. “Voor mij is het leuk dat hij als invalier twee keer scoort, maar voor hem en de ploeg is het nog veel leuker.” Met Danny Buijs (ex-FC Groningen) rechts op het middenveld en Andwélé Slo-ry links in de aanval liet het

gehavende Feyenoord (zes afwezig) zich in de openingsfase volledig verrassen door het onstuimige FC Groningen. De thuisploeg kreeg al in de eerste minuut drie kansen op rij. Erik Nevland was het dichtste bij de openingstreffer (paal). “We misten agressie en dat was al vanaf het begin zichtbaar”, mokte de verliezende coach Bert van Marwijk. Pas na een minuut of tien begon Feyenoord met voetballen en vrijwel meteen was het raak. Uit een pass van Theo Lucius speelde Roy Makaay zich knap vrij

in het Groningse strafschopgebied waarna hij koel als altijd scoorde: 0-1. Begin deze maand produceerde hij al een zuivere hattrick in de bekerwedstrijd tegen de Groningers in De Kuip (3-1). FC Groningen, dat na recente ‘veegpartijen’ tegen NEC en Roda JC (beide 1-5) gebrand was op succes, bleef tot aan de rust de betere ploeg. De thuisclub miste voorin evenwel een koele afmaker. Het geduldige Feyenoord liet FC Groningen ook na de pauze het spel maken. De lepe Makaay had in de tegenstoot twee keer de 0-2 op

zijn schoen. In beide gevallen schoot hij net naast. In de slotfase gebeurde van alles. FC Groningen gaf met treffers van invalier Berg en Erik Nevland het duel een verrassende wending (2-1). Nuri Sahin schoot Feyenoord echter snel weer op gelijke hoogte. Na deze spectaculaire momenten tussen de 73e en 77e minuut leken beide ploegen het welletjes te vinden. De ontketende Berg dacht daar duidelijk anders over: 3-2. “We hebben deze nederlaag onszelf aangedaan”, oordeelde Van Marwijk hard.

Ajax-supporters luiden Jaap Stam uit



Foto: AFP/Marcel Antonisse

AMSTERDAM — Met een groot applaus en veel vuurwerk hebben de supporters van Ajax zondagmiddag vlak voor het thuisduel met Vitesse afscheid van Jaap Stam genomen. De verdediger stopte vorige maand abrupt met voetballen omdat hij zich wegens de vele blessures niet meer optimaal kon motiveren. “Ik ben geen speler die voor 70 procent kan spelen”, zei Stam tegen tegen de aanhang van de Amsterdamse club. “Ik neem alleen maar met 100 procent genoegen. Ik ben trots dat ik hier mijn loopbaan mag afsluiten. Ajax is de mooiste club van Nederland.”

Koster blijft goed presteren met Ajax

AMSTERDAM — Het is dinsdag precies een jaar geleden dat Adrie Koster bij RKC wegens slechte resultaten werd ontslagen. De coach had toen niet kunnen vermoeden dat hij zondag na een zege op Vitesse (4-1) met de selectie van Ajax bovenaan in de eredivisie zou staan.

“Adrie Koster, we worden kampioen”, zongen de supporters van Ajax zondag in de zo goed als uitverkochte Arena. Dat klinkt heel anders dan een paar honderd supporters van RKC die op je vertrek aandringen. Het mooie van Koster is dat hij ook in dienst van Ajax nog op die nuchtere trainer van die club uit Waalwijk lijkt. Hij slaat zichzelf niet op de

borst omdat Ajax het verloren krediet van de achterban aan het terugwinnen is. De geborene Zeeuw benadrukt ook dat hij geen wonderen verricht. “Het is niet moeilijk om de juiste jongens op de beste positie te zetten.” Toch heeft de opvolger van de vertrokken Henk ten Cate de laatste weken de sympathie van de achterban gewonnen. Hij maakt niet alleen een rustige indruk, maar laat ook spelers uit de eigen jeugd debuteren en beïnvloedt met goede wissels de wedstrijden. Het zit Koster in zijn nieuwe functie echter ook niet bepaald tegen. Zo ontsnapte hij twee weken geleden met Ajax tegen Feyenoord en had hij met een beetje pech ook op punten tegen Roda JC kunnen verliezen. Ook Vitesse maakte zonder

goed te voetballen duidelijk dat het huidige Ajax ook onder Koster kwetsbaar is. Zonder de gestopte Jaap Stam en geblesseerde centrumverdedigers Thomas Vermaelen en Gregory van der Wiel is de bekerwinnaar achterin erg kwetsbaar. Gelukkig voor Ajax sprong Vitesse voor rust erg slordig met de kansen om en bewees Maarten Stekelenburg opnieuw dat hij gegroeid is als doelman. In de tweede helft werd duidelijk dat ook Ajax niet over oneindig veel jeugdspelers beschikt die het niveau van de eredivisie aankunnen. Koster gebruikte tijdens de thuiswedstrijd tegen Vitesse maar liefst acht spelers uit de eigen opleiding. Wegens blessures van Gabri en Maduro speelde Ajax in de tweede

helft echter ook met een middenveld bestaande uit Siem de Jong, Robert Schilder en Mitchell Donald. Deze bezetting van de middelste linie is ook naar maatstaven van de eredivisie ondermaats. “Het is te hopen dat Gabri en Maduro snel terugkomen”, verklaarde Koster met de wetenschap dat hij Leonardo, Davids, Vermaelen, Delorge en Van der Wiel ook nog even mist. “Het houdt natuurlijk een keer op.” Ajax maakte het verschil dankzij de drie aanvallers. “Met Luque, Huntelaar en Suarez hoef je nooit te vrezen dat je niet scoort”, treurde Aad de Mos. “Zij scoren wel en wij niet. Dat was vandaag het grootste verschil.” Ajax kwam in de eerste helft op een voorsprong van 3-0 dankzij treffers van Suarez,

Gabri en Luque. De laatstgenoemde Spanjaard benutte een strafschop, die Huntelaar na een reeks missers aan zich voorbij liet gaan. Het was typerend voor de matige Amsterdamse afweer dat Vitesse nog geen halve minuut na het doelpunt van Luque iets terug kon doen. Het was Mads Junker die profiteerde van de slechte organisatie in de defensie van de thuisclub: 3-1. Ajax koesterde in de tweede helft de voorsprong en had geluk dat Junker in de 72e minuut net een metertje tekortkwam voor de 3-2. In de slotfase bewees Dennis Rommedahl voor de zoveelste keer dit seizoen zijn waarde voor Ajax. De vervanger van Suarez stelde Huntelaar is staat om zijn twaalfde competitietreffer te maken: 4-1.

PSV met negentien man naar Moskou

MOSKOU — PSV is zondag met een selectie van negentien spelers vertrokken naar Rusland, waar de ploeg dinsdag in de Champions League tegen CSKA Moskou speelt. Trainer Jan Wouters heeft uit voorzorg de Braziliaan Fagner aan de spelersgroep toegevoegd.

PSV heeft een aantal spelers in de selectie dat niet helemaal fit is. Ibrahim Afellay en Jason Culina keerden dit weekeinde terug van een blessure en hebben nog geen volledige wedstrijd in de benen. Edison Mendez en Jefferson Farfan kwamen tegen Excelsior helemaal niet in actie. Zij keerden pas laat terug van interlandverplichtingen. Wouters kan in ieder geval niet beschikken over Eric Addo, die is geschorst door een spuugincident eerder in het toernooi. Alcides heeft zijn plaats overgenomen. Ook de jonge Serviër Slobodan Rajkovic zit in de groep

van negentien. Timmy Simons en Tommie van der Leegte, beiden verdedigende middenvelders, zijn geblesseerd. PSV moet tegen CSKA ten minste gelijkspelen om derde te worden in de groep en Europees te overwinteren in de UEFA Cup. Bij winst is er ook een theoretische kans op een langer verblijf in de Champions League, maar daarvoor zijn de Brabanders wel afhankelijk van resultaten van Internazionale en Fenerbahce. PSV won zaterdagavond de uitwedstrijd tegen Excelsior eenvoudig. De landskampioen was met 4-1 te sterk voor de Rotterdammers. Voor de pauze scoorde Otman Bakkal, na rust waren Danny Koevermanns en Danko Lazovic succesvol. Sebastian Pardo maakte uit de rebound van een stafschoep de 3-1, Kenneth Perez benutte vervolgens aan de andere kant een elfmetertrap in één keer: 4-1.

Internazionale blijft aan de leiding

MILAAN — Internazionale blijft de ranglijst van de Serie A aanvoeren. De kampioen won zaterdagavond voor eigen publiek van Atalanta: 2-1. David Suazo en Julio Ricardo Cruz maakten de doelpunten voor de tegenstander van PSV in de Champions League. Inter heeft drie punten voorsprong op AS Roma, het verrassende Udinese en Juventus. Inter en AS Roma hebben wel een wedstrijd minder gespeeld. Inter leek zaterdag al snel in veilige haven te zijn. Na een halfuur stond het al 2-0 voor de koploper. Atalanta maakte er echter drie nog een moeilijke wedstrijd van. Kort voor de rust scoorde Sergio Floccari tegen. De 2-1 veranderde in de tweede helft niet meer. Atalanta beëindigde het duel met tien man. In blessuretijd kreeg Simone Inzaghi nog rood. Christian Panucci was de gevierde man bij Roma, dat Genoa verraste (0-1). Hij

maakte in de allerlaatste minuut het enige doelpunt. Hij knikte een vrije trap van David Pizarro binnen. Het was voor de tweede keer binnen een week dat de verdediger in de slotfase doel trof. Panucci loodste Italië vorige week zaterdag in de extra tijd voorbij Schotland (2-1). Dankzij deze treffer kwalificeerde de wereldkampioen zich voor het EK van komende zomer in Oostenrijk en Zwitserland. Het verrassende Udinese hield Roma bij door te winnen van nummer voorlaatst Siena: 2-0. Juventus sloot bij de achtervolgers aan door Palermo te kloppen. Het werd zondagavond in Turijn liefst 5-0. Andrea Pirlo behoeft AC Milan zondag voor nieuw puntenverlies. De middenvelder schoot in de 86e minuut tijdens het uitduel tegen hekkensluiter Cagliari een vrije trap binnen. Dat betekende 2-1 voor de Milanese topclub.

Extra goud voor Pele

DURBAN — De FIFA heeft besloten aan ruim 120 voetballers nog een gouden medaille voor het winnen van een wereldkampioenschap toe te kennen. Het gaat om spelers die wel op het betreffende toernooi uitkwamen, maar om de een of andere reden de finale misten.

Onder de betreffende personen bevindt zich Pele, waardoor de Braziliaan de eerste wordt die drie gouden WK medailles in zijn bezit heeft. De legende miste wegens een blessure de door Brazilië

lië gewonnen finale in 1962. In 1958 en 1970 was hij wel van de partij.

Pas na het toernooi van 1974 veranderde de FIFA de regels. Sindsdien worden medailles uitgereikt aan alle spelers van de betreffende selecties. Sepp Blatter, de voorzitter van de FIFA, denkt ongeveer een jaar nodig te hebben om uit te vinden om welke spelers het gaat. Wanneer de voetballer niet meer in leven is, krijgen zijn nabestaanden de onderscheiding.

Harold Knebel volgt Theo de Rooij op

UTRECHT — Harold Knebel wordt de opvolger van Theo de Rooij als directeur van de Rabobank Wielerploegen, mits de raad van bestuur van de Rabobank zijn voordracht goedkeurt. Knebel (45) is momenteel directeur Private Banking bij Rabobank.

De Rooij stapte kort na de Ronde van Frankrijk op als

directeur van de wielerploeg na alle commotie rondom Michael Rasmussen, de Deen die door De Rooij als klassemmentsleider uit de Tour werd genomen. De raad van bestuur neemt deze week een besluit over de voordracht van Knebel, zegt woordvoerder Raymond Salet namens de Rabobank. Als de benoeming officieel wordt, volgt de bank het

advies van de commissie-Vogelzang om een manager aan te stellen die van buiten de wielersport komt.

De commissie die de gang van zaken rond Rasmussen onderzocht, concludeerde begin deze maand dat het management van de ploeg te weinig rekening hield met mogelijke reputatieschade voor de hoofdsponsor. Mo-

menteel is de dagelijkse leiding van de wielerploeg in handen van interim-manager Henri van der Aat. Hij werkt aan een nieuwe structuur voor de ploeg. Van der Aat verwacht binnenkort te presenteren wat er gaat veranderen op het gebied van onder meer dopingcontroles en de administratie van de whereabouts (verblijfplaatsen) van de renners.

Real Madrid blijft koploper

MURCIA — Real Madrid heeft bij Murcia twee kostbare punten laten liggen. De Spaanse kampioen kwam zaterdagavond niet verder dan 1-1. Villarreal liet zondag na de leiding in de Primera Division over te nemen. De ploeg kwam in het thuisduel tegen Almeria eveneens niet verder dan 1-1.

FC Barcelona profiteerde wel en verkleinde door een ruime zege op Recreativo Huelva (3-0) de achterstand op Real Madrid tot twee punten. Villarreal heeft nu nog één punt meer dan Barça. Real

Madrid begon overtuigend tegen middenmoter Murcia. Robinho, met Raul en Ruud van Nistelrooij in de spits, zette de titelverdediger al na negen minuten op 0-1. Het was niet de voorbode van een gemakkelijk avondje. Enrique de Lucas maakte vlak na rust gelijk. Arjan Robben mocht een kwartier voor tijd opdraven voor Robinho. De Groninger kon het puntenverlies niet afwenden. Barcelona zocht thuis tegen Recreativo ruim een uur tevergeefs naar een gaatje in de vijandelijke defensie. Na de openingstreffer van

de Argentijn Gabriel Milito zorgden de jonge Bojan Krkic en Lionel Messi (strafschop) uiteindelijk toch voor de ruime zege: 3-0. Barcelona moest het stellen zonder de vermoeide Braziliaan Ronaldinho. Ronald Koeman verloor zondag als trainer van Valencia voor het eerst een competitiewedstrijd. Racing Santander was met 1-0 te sterk. Oud-Valenciaspeler Jorge Lopez maakte halverwege de tweede helft het winnende doelpunt. Valencia heeft vijf punten minder dan Real Madrid.

Oranje heeft goede herinneringen aan Schotten

DURBAN — Het Nederlands elftal had het zondag bij de loting voor de kwalificatie van het wereldkampioenschap voetbal van 2010 heel wat zwaarder kunnen treffen. Schotland, Noorwegen, Macedonië en IJsland, de tegenstanders in groep 9, ontbreken komende zomer op het Europees kampioenschap in Oostenrijk en Zwitserland.

Oranje was in het verleden bovendien behoorlijk succesvol tegen de teams die het in Durban lootte. Nederland trof de Schotten voor het laatst in 2003. Beide landen troffen elkaar toen in de play-offs voor het Europees kampioenschap van 2004 in Portugal. Onder leiding van Dick Advocaat ging Nederland in Schotland onderuit (1-0), maar die achterstand werd in de return ongedaan gemaakt: 6-0. Wesley Sneijder speelde in die wedstrijd een hoofdrol. Op het EK van 1996 was Schotland een van de drie tegenstanders in de groepsfase. Het openingsduel eindigde in 0-0. Noorwegen was in 2002 voor het laatst tegenstander van



Foto: AFP/Alexander-Joe

Bij de loting waren tal van bobo's aanwezig. Zo ook de Duitse voetballegende Franz Beckenbauer.

Doden door instorten tribune

SALVADOR — Zeker zeven mensen zijn zondag in de Braziliaanse stad Salvador om het leven gekomen toen een voetbaltribune instortte. Tientallen mensen raakten gewond door het ongeluk dat gebeurde tijdens een drukbezochte wedstrijd in het Fonte Nova stadion. De autoriteiten hebben een onderzoek ingesteld. Salvador hoopt een van de Braziliaanse steden te worden waar tijdens het wereldkampioenschap voetbal in 2014 wedstrijden worden gespeeld. Er wordt al een nieuw stadion gepland.

Nederland, in een vriendschappelijke wedstrijd. Edgar Davis maakte in Ullevaal de enige treffer: 0-1. In kwalificatieverband ontmoetten Nederland en Noorwegen elkaar in de jaren negentig, zowel in het voortraject voor het WK van 1994 als het EK van 1996. De thuiswedstrijden eindigden in 0-0 en 3-0. In Noorwegen (2-1-verlies en 1-1) was Oranje minder succesvol. Macedonië was tegen-

stander van het Nederlands elftal in de kwalificatiereeks voor het WK van 2006. Beide duels eindigden in een gelijkspel: 2-2 en 0-0. Tegen IJsland speelde Oranje al een tijdje niet meer. De laatste ontmoeting was in september 1983. Nederland won de EK-kwalificatiewedstrijd met 3-0. Marco van Basten maakte toen overigens zijn debuut als international.

Bijsterveldt doet toezeggingen

Honderden scholieren voeren actie op Museumplein

AMSTERDAM — Op het Museumplein in Amsterdam zijn maandag tussen de 1000 en 1500 scholieren samengekomen om actie te voeren tegen de 1040-urennorm. De sfeer is grimmig. De politie heeft ten minste twaalf arrestaties verricht wegens openlijke geweldpleging. Twee agenten raakten gewond. Rond 13.15 uur (Nederlandse tijd) zette de politie het waterkanon in. De scholieren blijven echter op het plein hangen.

Bij het Concertgebouw hinderden demonstrerende scholieren het verkeer. De mobiele eenheid (ME) voerde charges uit. Esther Tienstra, politiek secretaris van de GroenLinks-jongerenorganisatie Dwars riep de jongeren eerder via een megafoon op rustig te blijven en vooral geen rotzooi te trappen. Haar verzoek vond echter geen gehoor. Groepjes scholieren renden de nabijgelegen buurt in en vernielden autoruiten. Ook in de rest van Nederland zijn scholieren vandaag weer in groten getale de straat opgegaan. Op het Binnenhof in Den Haag begogelden scholieren het gebouw van de Tweede Kamer met eieren. In Rotterdam gingen circa 500 jongeren de straat op. Zij begogelden het stadhuis met eieren. Het Landelijk Actie Komitee Scholieren (Laks) had

zondag de leerlingen opgeroepen vandaag wel naar school te gaan. Het wilde de protesten opschorten in afwachting van het Kamerdébat van aanstaande woensdag.

Staatssecretaris Marja van Bijsterveldt deed zondag aan de VO-raad, de koepel van middelbare scholen, een aantal toezeggingen rond de 1040-urennorm. Middelbare scholen mogen voortaan 40 uur aan individuele leerlingbegeleiding meetellen in de minimumnorm van 1040 lesuur per jaar. Deze uren hoeven niet door alle leerlingen te worden gevolgd. Ook komt er extra geld voor de vervanging van zieke docenten. Dit moet voorkomen dat leerlingen 'nutteloze uren' in de klas zitten, zonder dat ze les krijgen. Verder worden de 72 uur die leerlingen buiten de



Boven: Op het Museumplein in Amsterdam kwamen ruim 2000 scholieren bijeen die eerder in groepen door de Amsterdamse wijk de Pijp liepen en daarbij een spoor van vernieling achterlieten. Rechts: In het centrum van Leiden gooiden scholieren bij het stadhuis met eieren en vuurwerk.

school gaan besteden aan hun maatschappelijke stage meegeteld in de berekening van het aantal lesuren waaraan scholen moeten voldoen.

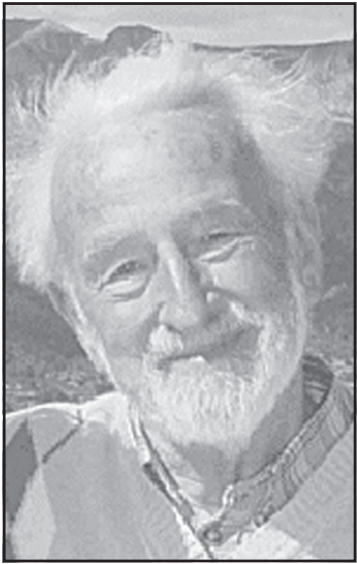
De scholieren moeten vanaf 2011 deze stages gaan volgen. Wel zei Bijsterveldt dat er aan de 1040-norm niet ge-

tornd zal worden. De actievoerende leerlingen willen dat het minimumaantal lesuren wordt teruggebracht naar 960.



Onderscheiding voor oprichter Brasil op weg

DOORN — Ben Strik, oud-missionaris in Brazilië en oprichter van de Stichting Brasil op weg, is zondag benoemd tot lid in de Orde van Oranje-Nassau. Burgemeester Naafs van de Brabantse gemeente Halderberge, waarin Strik woont, reikte hem de versierelen in Doorn uit.



Ben Strik

Strik werkte van 1961 tot 1971 als missionaris in Brazilië. Hij bouwde daar onder meer een kerk voor de vele chauffeurs die naar het midden van het Amazonegebied kwamen en reorganiseerde een tuberculosecentrum en een melaeut-senkolonie. Na zijn terugkeer in Nederland richtte Strik Brasil op weg op. De stichting stelt zich ten doel de bewustwording over de achtergestelde groepen in Brazilië te bevorderen. Brasil op weg vormde jongerenkoren en muziekcombo's die de Braziliaanse muziek in Nederland en Vlaanderen ten

gehore brengen en geld inzamelen voor projecten in Brazilië. Strik is oprichter en organisator van de beweging Gehuwd en Ongehuwd Priesterschap (GOP), die ijvert voor afschaffing van de verplichte priesterceibaat en voor vernieuwing van het ambt in de Rooms-Katholieke Kerk.

Tiener slaat agent gebroken neus

ZEEWOLDE — Een 13-jarige jongen uit Zeewolde heeft een agent een gebroken neus geslagen. De jongen wilde niet meewerken aan zijn aanhouding en sloeg de diender, aldus een woordvoerder van de politie.

Twee agenten gingen naar een industrieterrein in Zeewolde na klachten over geluidsoverlast. Daar vonden ze de jongen die met zijn vader vuurwerk afstak. De twee werden aangehouden, maar de tiener verzette zich hevig.

RIJSWIJK — Verkeersongevallen hebben dit week-einde aan ten minste tien mensen het leven gekost. In Wageningen overleed zondagavond een 19-jarige jongen na een frontale botsing tegen een lantaarnpaal. Een 18-jarig meisje dat bij hem in de auto zat raakte eveneens gewond. Op de Achterdijk in Vierpolders, bij Hellevoetsluis, kwam een man om het leven toen hij met zijn auto tegen een boom reed. De toedracht van het ongeval is nog onbekend. In Dieren reed een 19-jarige vrouw uit Deurne zondagmiddag ook door nog onbekende oorzaak tegen een boom. Zij was eveneens op slag dood. Een 59-jarige man uit Nieuwegein kwam zaterdagmiddag in zijn woonplaats om het leven nadat hij met zijn auto zonder benzine was komen te staan. Toen hij de weg overstak om bij een nabijgelegen tankstation brandstof te halen, werd hij geschept door een 43-jarige automobilist uit Herne (Duitsland). In een ziekenhuis in Tilburg overleed zondag een 57-jarige man uit Rijen die zaterdagmorgen na een ongeluk in kritieke toestand was opgenomen. Hij was in Molenschot door nog onbekende oorzaak achterop een shovel gereden. Een verkeersongeval in Klazienaveen in de nacht van zaterdag op zondag kostte twee mannen het leven. De inwoners van Nieuw Dordrecht van 24 en 26 jaar oud reden in een bocht recht door, waardoor hun auto op zijn

kop in een kanaal terecht kwam. Diezelfde nacht overleed een 20-jarige man uit Barneveld kort nadat hij in zijn woonplaats door nog onbekende oorzaak tegen een boom was gereden. Een 43-jarige vrouw

uit Gasselte kwam om het leven door een verkeersongeval tussen Drouwenerveen en Drouwenermond. Ze kwam door nog onbekende oorzaak op de Verbindingsweg in de rechterberm terecht en verloor de macht over het

stuur toen ze weer op de weg kwam. De vrouw botste links van de weg tegen een boom en overleed ter plekke. Bij een botsing op een kruispunt in het Overijsselse Zuna werd een 36-jarige automobiliste uit Nijverdal

uit haar auto geslingerd. Ze overleed direct. De 27-jarige bestuurder van de andere auto raakte gewond. Volgens de politie moeten beiden het kruispunt met te hoge snelheid en zonder te remmen op zijn gereden.



Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba. Hoofdactiviteiten zijn hierbij: kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; verhuur van sociale huurwoningen; projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; onderhoud en renovatie van woningen; bewonersbegeleiding en wijkbeheer.

In de afdeling Financiële Support, Verzekeringen is er momenteel een vacature voor een:

Verzekeringsbemiddelaar

De verzekeringsbemiddelaar functioneert onder leiding van de Hoofd Financieel Support en draagt samen met de Assistent Verzekeringsbemiddelaar zorg voor de beste verzekeringsdekking ten behoeve van de FCCA klanten en FCCA.

De Verzekeringsbemiddelaar zal onder meer belast zijn met:

- het bemiddelen in het verzekeren van FCCA klanten en de verzekeringen van de stichting van de FCCA;
- het afsluiten van verzekeringen voor klanten van de FCCA;
- het opvoeren en onderhouden van alle bij de FCCA afgesloten verzekeringen;
- het afhandelen van claims in geval van schade en dergelijke;
- het bemiddelen met de verzekeringsmaatschappijen bij schade en dergelijke;
- het controleren van de betalingen aan de verzekeringsmaatschappijen;
- het onderhouden en controleren van de gegevens voor verzekeringsdekking;
- het aanvragen, analyseren van offertes bij het afsluiten van nieuwe contracten;

Functie-eisen:

- MBA (Middelbare Bedrijfsadministratie) diploma met minimaal 5 jaar werkervaring in een vergelijkende functie;
- Assurantien B- diploma;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden;
- Beschikt over rapportagevaardigheden;
- Beheerst uitstekend Papiament, Nederlands en Engels in woord en schrift.

Overige vereisten zijn onder meer de competenties: klantgerichtheid, resultaatgerichtheid, probleemoplossend vermogen, proactief en integriteit.

Wij bieden:
Het salaris is afhankelijk van opleiding en opgedane werkervaring conform de rechtspositieregeling van de FCCA. De secundaire arbeidsvoorwaarden bestaan onder meer uit een dertiende maand, een kerstgratificatie, een pensioenregeling, aanvullende ziektekostenverzekering en 8 % vakantie-uitkering.

Informatie:
Voor meer informatie over de functie kunt U contact opnemen met HR afdeling mevr. Veronie Vingal 522-3222 toestel 295.
U kunt uw sollicitatie samen met uw curriculum vitae uiterlijk 7 december richten aan:

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Directeur Financiële en Algemene Zaken
Mevrouw Maria C. Laclé MBA
Sabana Blanco # 66
Aruba

Payroll Pro is het meest verkochte salarisadministratie programma in Aruba en de Antillen.



1996

Bedrijven en organisaties groot en klein en van alle branches gebruiken Payroll Pro en het aantal gebruikers neemt nog ieder jaar toe!



2003

Hoe we dit bereiken?



2006

Payroll Pro is meer dan alleen software. Ons support team staat vanaf het moment van het eerste contact, gedurende de implementatie en tot na het moment dat alles operationeel is voor u klaar! **Koop Payroll Pro vandaag, omdat uw bedrijf het waard is!**



2006



Bloemond 7C
Tel: 583-7072
www.asaruba.com

VACATURE

Voelen klanten zich door jou zeker?



Dan ben jij de Manager Front Office (m/v) die wij zoeken.

In deze functie ben je een professionele gesprekspartner voor onze particuliere en zakelijke klanten. Je vertaalt een commerciële visie intern naar concrete actieplannen en meetbare doelstellingen. Je aanpak is klant- en servicegericht en je bezit uitstekende leidinggevende en communicatieve capaciteiten. De genoten opleiding is minimaal hbo in een commerciële richting en je hebt minimaal vijf jaar relevante werkervaring met senior kwaliteiten.

Wij bieden een zelfstandige en dynamische functie die een essentiële bijdrage levert in de verdere positionering van ENNIA op Aruba. Salarisering vindt plaats op basis van ervaring en opleiding. Daarbij behoren vanzelfsprekend uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Interesse?
Stuur dan een sollicitatiebrief en curriculum vitae voor 30 november 2007 naar ENNIA aan Roger Schimmel, Caya G.F. Croes 85, Aruba of e-mail naar sillidge@ennia.com.



Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord



Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba. **Hoofdactiviteiten zijn hierbij: kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; onderhoud en renovatie van woningen; bewonersbegeleiding en wijkbeheer.**

In de Financiële Support afdeling is er momenteel een vacature voor een:

Manager Financiële Administratie

De Manager valt direct onder de Hoofd Financiële Support en draagt zorg voor een efficiënte en effectieve financiële administratie.

De Manager Financiële Administratie zal onder meer belast zijn met:

- het geven van leiding aan de afdeling Financiële Administratie en het coördineren van alle uitvoerende activiteiten;
- het controleren van de balans-, de verlies- en winstposten;
- het aansluiten van de grootboekrekeningen, het opstellen van de jaarrekening en kwartaal rapportages;
- het mede opstellen van de meerjarenbegroting;
- het analyseren van de grootboekadministratie/subadministratie en het doen van verbeteringsvoorstellen;
- het opstellen van en het bewaken van de jaarlijkse planning en begroting van de afdeling;
- het ontwikkelen van procedures voor de afdeling Financiële Administratie;
- het maken van periodieke rapportages van de afdeling voor de Hoofd Financiële Support;
- het onderhouden van contacten met de externe accountant, banken, leveranciers en fiscus;
- het beheren van de grootboekrekeningen schema;
- het verschaffen van tijdige en correcte managementinformatie;
- het adviseren van de overige afdelingen v.w.b. de administratieve activiteiten.

Functie-eisen:

- Minimaal HBO-diploma op financieel-, administratief gebied met minimaal 5 jaar werkervaring in een vergelijkende functie;
- Beschikt over leidinggevende capaciteiten en heeft ervaring in een leidinggevende functie;
- Beschikt over kennis en vaardigheden om met financiële software programma's (Exact), Microsoft Office pakket, en Crystal Reports te werken;
- Beschikt over uitstekende rapportage vaardigheden;
- Beschikt over analytisch vermogen en is accuraat en nauwkeurig;
- Beschikt over goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in Nederlands en Engels;
- Beschikt over goede planning, organisatie- en coachingsvaardigheden.

Overige vereisten zijn onder meer de competenties: resultaatgerichtheid, probleemoplossend vermogen, proactief, integriteit en flexibiliteit.

Wij bieden:
Het salaris is afhankelijk van opleiding en opgedane werkervaring conform de rechtspositieregeling van de FCCA. De secundaire arbeidsvoorwaarden conform de rechtspositieregeling van de FCCA bestaan onder meer uit een dertiende maand, een kerstgratificatie, een pensioenregeling, aanvullende ziektekostenverzekering en 8 % vakantie-uitkering.

Informatie:
Voor meer informatie over de functie kunt U contact opnemen met mevr. Veronie Vingal 522-3222 toestel 295, van de HR-afdeling.
U kunt uw sollicitatie samen met uw curriculum vitae uiterlijk 7 december 2007 richten aan:

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Directeur Financiële en Algemene Zaken ,
Mevrouw Maria C. Laclé MBA
Sabana Blanco # 66
Aruba



Zuidstraat 5,
Oranjestad
tel : 583 0221

Laat U door ons **EXTRA** verwennen in de maand november...
KNIPOOG
h a i r s t u d i o
Geniet van **25% korting** op :
• relaxen • kleurbehandelingen
• highlights/lowlights • permanenten

MOOI MAKER
s k i n c a r e s a l o n
25% korting
GRATIS
■ Wilma Schumann European Skin Care produkten
■ Beauty case bij aankoop van 6 produkten van 2B
Maak een definitief einde met de 2B Bio Peeling aan:
-pigmentvlekken-littekens-acne huid
-verslakte huid met rimpels-immuunstoornissen
Aanbiedingen uitsluitend geldig t/m 30 november, 2007
Alle behandelingen alleen op afspraak.
Leuk geschenk nodig? Bestel een gift certificate op www.qfgifts.com





**Your Peace of Mind...
...is our most valuable product!**

Our innovative 'PLUS' series of products:

+ Business Plus for retailers and business owners	+ Home Plus for home-owners
+ Auto Plus, Auto Plus Extra for car-owners	+ Total Loss Plus for car owners

We also offer policies for Condominiums and Apartments!

Other products: Comprehensive Liabilities and Professional Indemnities

Over 50 years in Aruba - 1 trillion US\$ in assets - In more than 135 countries



ARUBA ASSURANCE
Global Reach, Local Service

Sun Plaza, Suite 202,
L.G. Smith Boulevard 160 P.O. box 61,
Oranjestad, Aruba
Phone (297) 582-5500 Fax (297) 582-2126
E-mail: aharuba@aig.com

Geld terug gewonnen



Rosa Delsis Ureña Mercedes (links) is de gelukkige winnaar geworden van een actie van de Western Union. De vrouw had via het bedrijf geld overgemaakt en dat bedrag kreeg ze terug van Western Union. Op de foto krijgt de winnares een cheque van Zagrah Eddine, manager van Western Union.

Rodman aangeklaagd

Dennis Rodman is aangeklaagd voor aanranding van een voormalige medewerkster van een hotel in Las Vegas. De basketbalster zou de barvrouw begin 2006 hebben vastgegrepen en zijn lichaam tegen het hare hebben aangeduwd. De 46-jarige Rodman speelde onder meer voor de San Antonio Spurs en de Chicago Bulls. Bij het grote publiek stond hij bekend als de basketballer met de aparte kapsels, geverfd in alle kleuren van de regenboog, zijn extravagante kledingkeuzes en zijn affaire met Madonna.

Racistische vader

Een vrouw uit het bij Antwerpen gelegen Berchem heeft haar vader aangeklaagd wegens racisme. Die zou haar in Rwanda geboren man ‘een zwarte nietsnut’ hebben genoemd, schrijven Vlaamse kranten zaterdag. De vrouw is al enkele jaren getrouwd met een Rwandeer die als baby door een Vlaams gezin werd geadopteerd. “Hij eet graag frieten

en spreekt vloeiend Nederlands, maar zijn zwarte kleur krijg ik er niet af”, aldus de vrouw.

Haar vader noemde haar echtgenoot al snel haar ‘zwarte nietsnut’. “Ik kreeg te horen dat alle Afrikanen dom zijn, dat het luiertken zijn. Daarop heb ik een klacht ingediend bij het Centrum voor Racismebestrijding.”

Hongerige ijsberen

Het is de duurste natuurfilm die ooit is gemaakt. Meer dan 110 miljoen gulden. En het is mogelijk de laatste die zo wordt gemaakt. Want als het tegenzit, is de ijsbeer over 23 jaar uitgestorven. Dat is althans een prognose van regisseurs Alastair Fothergill en Mark Linfield. Ze zijn de makers van de documentaire Earth, die begint en eindigt met een hongerende ijsbeer. Als gevolg van de opwarming van de aarde en het smelten van de ijskorst rond de Noordpool komt hij steeds minder goed aan de kost. “Niet voor niets is de ijsbeer één van onze hoofdrolspelers”, zegt Fothergill. “We laten de moeilijkheden zien waarmee met de seizoenen trekkende dieren worden geconfronteerd in een snel veranderende wereld.” En niet voor niets is de ijsbeer het symbool van een dreigende milieuramp.

Geslaagd



Viola van Riemsdijk heeft haar studie geneeskunde afgerond. Viola is de dochter van Bartho en Regine van Riemsdijk-Fontilus. Per 1 januari gaat ze werken op de afdeling Anios verloskunde/gynaecologie in het AMC-ziekenhuis in Amsterdam. Viola van Riemsdijk is oud-leerlinge van het Peter Stuyvesant College.

Pater Brenneker



Staking gaat door

De Britse filmstudio Pinewood bij Londen lijdt flinke financiële schade door het uitstellen van Angels & Demons, de tweede film gebaseerd op een boek van schrijver Dan Brown. De thriller, met acteur Tom Hanks in de hoofdrol, zou in februari in Londen worden opgenomen. Dat meldde het Britse filmblad Screen zaterdag. De Pinewood Studio loopt een bedrag van ongeveer 11 miljoen gulden mis nu de opnames van de film voor onbepaalde tijd zijn uitgesteld. Producent Columbia besloot hier vorige week toe omdat door de staking van de Amerikaanse scenaristen het script van Angels & Demons niet op tijd klaar zal zijn. Het opschorten van de opnames is een flinke domper voor de Pinewood Studio, die net vorige week een grote

verbouwing aankondigde. De aanleg van reproducties van onder meer een Venetiaans kanaal, een Amerikaanse highschool, een Romeins amfitheater, een Middeleeuws kasteel en een stukje van de binnenstad van Amsterdam op een stuk grond van 40 hectare kost ruim 600 miljoen gulden.

De staking van scenario-schrijvers in Hollywood duurt inmiddels drie weken. Zij eisen een financiële compensatie voor de distributie van films en series op dvd, internet en mobiele telefoons. Het aantal Amerikaanse series en films dat moet worden stilgelegd als gevolg van het uitblijven van scenario's loopt snel op. Hitseries als 24, CSI, Desperate Housewives en Lost kunnen niet verder worden opgenomen.

Hermans verkoopt

De veiling van 99 schilderijen van Toon Hermans heeft zondag in totaal meer dan een miljoen gulden opgebracht. Dat was veel meer dan de vooraf geschatte drie ton, liet veilinghuis Christie's in Amsterdam weten. Zoals verwacht was het

topstuk een van de twee zelfportretten van de kleinkunstenaar. Herman van Hove, Toons laatste manager, telde er ongeveer 60.000 gulden voor neer. Het andere zelfportret ging voor ruim 40.000 gulden van de hand.

Jenever beschermd

Jenever mag alleen nog worden gemaakt in Nederland of België en enkele Duitse en Franse provincies. Ministers van Landbouw geven jenever vandaag de status van beschermde geografische aanduiding. Nederland heeft van oudsher enkele grote jeneverstokerijen, onder meer in Schiedam, Amsterdam en Groningen. In België is Haselt de bekendste stad voor deze sterkedrank. Een glaasje jenever (ook wel neut of pikketanissie genoemd) heeft minstens 35 procent alcohol. Jonge jenever is de meest gedronken sterkedrank in Nederland: 170.000 hectoliter in 2005, volgens cijfers van het Productschap Dranken. Jenever ontstond in de Middeleeuwen bij het zoeken naar medicijnen: de geneeskrachtige jeneverbes werd toegevoegd aan brandewijn. Tegenwoordig dient graan (graanjenever) of melasse uit de suikerindustrie als grondstof voor de alcohol van jenever.

Aantal soa's blijft stabiel

Ook in 2007 lijkt het aantal gevonden seksueel overdraagbare aandoeningen (soa's) stabiel te blijven. Dat concludeert het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) in de vandaag verschenen jaarrapportage. Het RIVM stelde eerder vast dat het percentage aangetroffen soa's, als bijvoorbeeld hiv, zich in 2006 stabiliseerde. Toen vonden 69.000 nieuwe consulten plaats, 10 procent meer dan in 2005. Daaruit bleek dat ruim een kwart van de bezoekers van de consulten bestond uit mannen met homoseksuele contacten. Uit de laatste cijfers blijkt 13 procent van alle onderzochte personen een soa te hebben, bij mannen die seks hebben met mannen is dat 20 procent.

Kerkdeuren dichtgelijmd

Kerkgangers in Waalwijk stonden zondagmorgen voor een dichte deur. In alle vroegte moest de omstreden pastoor Karel van Roosmalen vaststellen dat alle vier de deuren waren dichtgelijmd. De pastoor gaat uit van een welbewuste wraakactie, zo schrijft hij maandag op de internetpagina van de parochie. “Het lijkt er niet op dat sprake is van jeugdig vandalisme. De dader moet goed op de hoogte zijn geweest”, constateert Van Roosmalen in zijn verklaring. Van de dader ontbreekt elk spoor. De pastoor heeft het incident gemeld bij de politie. De sacristiedeur moest zondagochtend worden opengezaagd om de kerk binnen

te kunnen. Anderhalf uur na de ontdekking kon de eucharistieviering alsnog beginnen. De deuren zijn provisorisch gerepareerd. Volgens de melding bij de politie was de lijm bij de ontdekking om 9.00 uur nog nat.

In de katholieke gemeenschap van Waalwijk ontstond vorig jaar tweespalt. Een groep parochianen verweet de nieuwe pastoor een autoritaire houding en stelde dat hij de geest van de tijd niet verstaat. Bemiddeling door de leiding van het bisdom mislukte. De ontevreden parochianen houden sindsdien hun eigen diensten buiten de kerk.

Jonge blom

In het Franse Clermont-Ferrand heeft de bijna eeuwige vrijgezel Maurice Lecocq toch uiteindelijk besloten te trouwen. De Fransman stapte dit weekeinde op 96-jarige leeftijd in het huwelijksbootje. De gelukkige bruid luis-

tert naar de naam Louise Marguerite Emilie Janin en is een blom van 88 lenten jong, meldden Franse media zondag. De loco-burgemeester voltrok het huwelijk in het bijzijn van de 64-jarige zoon van Janin en veel vrienden.

Blair bang voor God

Uit angst om ‘als gek’ versleten te worden heeft de Britse oud-premier Tony Blair tijdens zijn ambtsperiode nooit openlijk durven zeggen dat zijn geloof in God een belangrijke rol speelde in zijn beslissingen. Dat zegt de oud-premier in de documentaire De Blair-jaren, die zondag op de BBC werd uitgezonden. Blair trad in juni af als premier en is nu speciaal gezant van het Kwartet voor het Midden-Oosten. De voormalige woordvoerder van Blair, Alastair Campbell, zei ooit tegen verslaggevers dat ‘we niet aan God doen’. In de documentaire geeft Campbell toe, dat zijn voormalige baas ‘best wel veel aan God doet’.

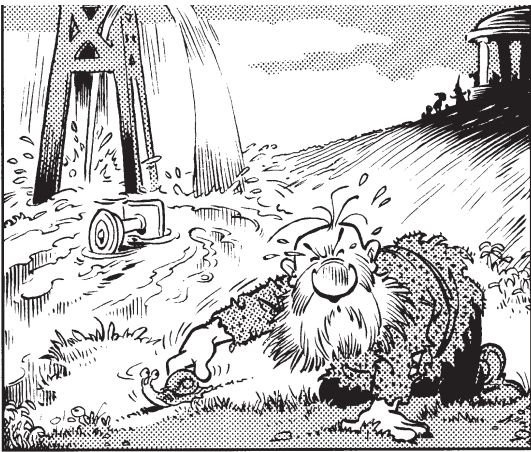
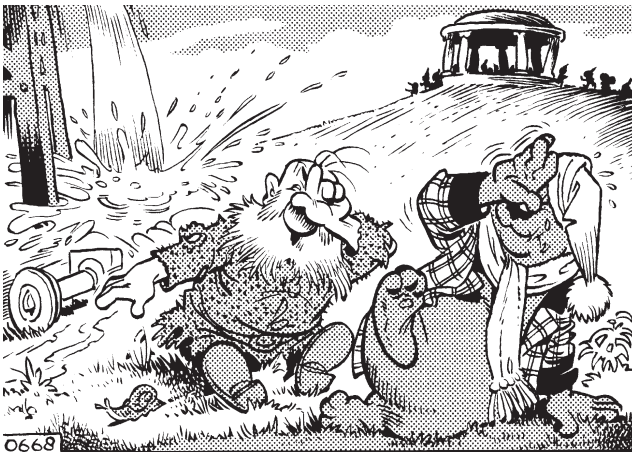


Volgens diverse media overweegt de protestante Blair overigens om over te stappen op het rooms-katholieke geloof. Zijn vrouw Cherie is katholiek.

Gluren bij de burens

Doen alsof je van een optreden geniet, terwijl je eigenlijk even een heimelijke blik kan werpen in het huis van de burens. Dit kan op 16 december in Utrecht tijdens: Gluren bij de burens. Tientallen huishoudens in de hele stad stellen hun woonkamer, zolder, keuken of serre open voor honderden optredens. De artiesten spelen toneel, exposeren, dansen, vertellen of musiceren in de woningen. Alle optredens zijn georganiseerd door Zimihc, huis voor de amateurkunst in de provincie Utrecht. Een op de drie Nederlanders is amateurkunstenaar.

HEER BOMMEL EN DE WADEM



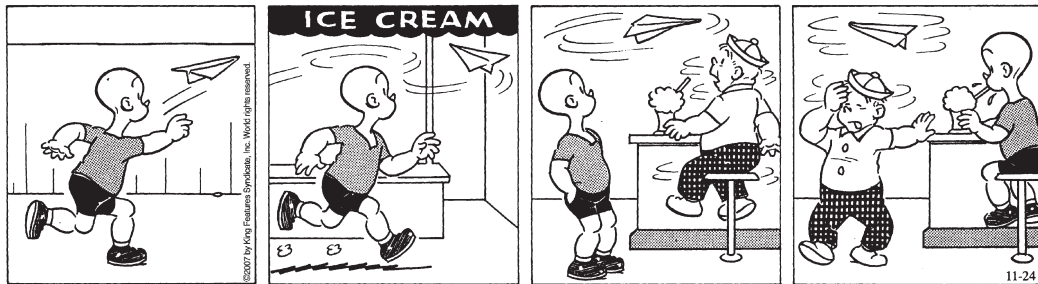
De opspuitende straal had in het begin zo veel kracht, dat hij op de twistende heren neergutste en een einde aan hun meningsverschil maakte. Daarna trok hij zich wat terug en kletterde naast de toren op de grond, zodat de slachtoffers tijd kregen tot zichzelf te komen. ‘Der ader!’ kermde professor Prlwitzkofski. ‘Der is in den daad aangeboord geworden. Mijnz zarynx is mij in de ogen gestort.’ “t Bijt”, klaagde heer Ollie, terwijl de tranen hem langs de wangen liepen. ‘Toet seer. Tisseen snertader.’ ‘Gener snert’, verbeterde de geleerde. ‘Ener groei-kracht-acetaat. Dat had ik doch voorzegt! Waar is der knop? Der moet onmiddellbaar afgedraaid worden.’ Hij begon tastend rond te kruipen, maar omdat hij

geen uitzicht had, verwijderde hij zich steeds verder van zijn doel, en de boor draaide ongestoord voort. ‘Maar helpt u dan toch’, riep hij vertwijfeld uit. ‘Vergeet der kijkensmart. Der ader wordt nu dieper in der bodem geboord – en men weet ja niet waar hij terecht komen zal. Ach, hoe licht kan hij de wademgasen raken... en dan bekomt men een krijgsgesbeuren.’ ‘Ach wat, krijgsgesbeuren’, kreunde heer Bommel in zijn muts. ‘En dat, terwijl ik de toren toch op de goede plaats heb laten zetten. Het uiterste wordt van mij gevraagd, maar geen woord van dank, hoor. Alleen maar klachten. En alles voor niets; die hele ader was alleen maar azijn. Hoe kan ik daarmee mijn kijkensmart vergeten?’

Door Marten Toonder

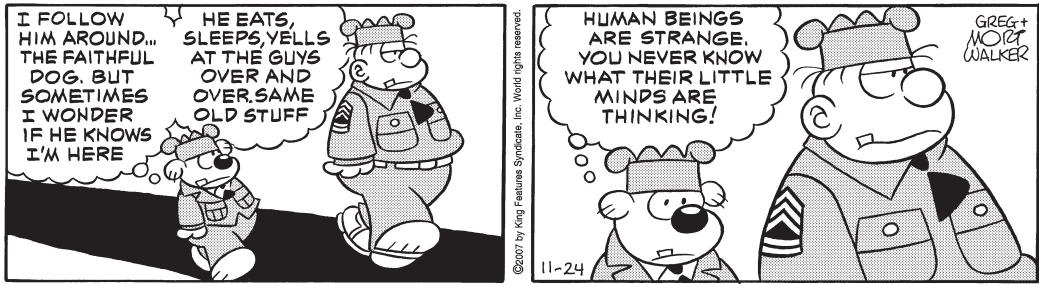
HENRY

By Carl Anderson



BETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



In Nederland op zoek naar horecapersoneel

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Officieel is het een voorlichting aan Antillianen in Nederland over de arbeidsmarkt op Curaçao. Maar in de praktijk hoopt de Curaçao Hospitality Training Foundation (CHTF), een initiatief van de Curaçao Hospitality and Tourism Association (Chata), vandaag in Den Haag kandidaten te kunnen interesseren in een baan in de horeca op het eiland.

Het aantal banen in de toeristische sector zal, zo is de verwachting, de komende vijf jaren explosief stijgen. Met de komst van Renaissance, Hyatt en andere projecten zal er vraag zijn naar de zogenaamde ambtelijke beroepen als kok, bartender, bediening, room attendant en receptionist. Goed opge-

leide krachten zijn daarvoor nauwelijks voorhanden. Zo kunnen koks met een diploma en werkervaring (zogenaamd niveau 3) volgens CHTF en Chata zo aan de slag op Curaçao. "Helaas zijn er veel te weinig studenten die op Curaçao niveau 3 kok of bediening volgen met als gevolg een structureel tekort aan koks en bediening voor het middenkader op Curaçao. Dit geldt ook sbo-niveau 4 horecaondernemer afgestudeerden."

SALARIS

Chata wil met de voorlichting niet alleen Antillianen in Nederland interesseren om een baan te zoeken op Curaçao. Ook wordt onderzocht of het mogelijk is dat Antillianen in Nederland de opleiding kok, bediening en bartender afronden in Nederland en dan te werk worden gesteld op Curaçao in een werkend-lerentraject niveau 3. Tijdens de voorlichting zal niet voorbij worden gegaan aan het feit dat de salarissen op Curaçao lager zijn dan in Nederland, dat het hard werken is en dat een goede kennis van het Engels een voorwaarde is. CHTF/Chata verzorgt woensdag 28 november eenzelfde presentatie in Rotterdam.

Advertenties Curaçao

★ things to
★ DO
WWW.
bigredislandguide
.com

Promenade SHOPPING CENTER
Sinterklaas kleurwedstrijd

Kleur en win mooie prijzen!!

Haal snel je kleurplaat bij een van de Promenade winkels!

Uitslag zaterdag 1 december 2007 in Promenade Shopping Center!

Wilt u ook dat de Sint uw kind een kadootje geeft op zaterdag 1 december? Koop dan snel voor 27 november a.s. uw kadootje in één van de promenade winkels en lever die in bij het kantoor van Halabi Real Estate! Bij aankoop van een kado bij Vondorp-Edinne ontvangt u 10% korting...

Vondorp-Edinne

Schotgatweg Oost 82, Tel: 736-5896
www.promenade-curaçao.net, frontdesk@halabirealestate.com

Vragen over onderwijs

WILLEMSTAD — Eilandsraadslid Remco Gomez (PAR) heeft vragen gesteld over het funderend onderwijs (fo). Gomez wil weten waarom deze onderwijsvorm geïntroduceerd is, hoe de implementatie tot nu toe verlopen is en wanneer het fo geëvalueerd wordt.

Het fo is ingedeeld in drie cycli. De eerste cyclus voor vier- tot achtjarigen is volledig geïmplementeerd. In de tweede cyclus voor acht- tot twaalfjarigen is het fo reeds geïntroduceerd tot groep zes. De derde cyclus zou moeten gelden voor twaalf- tot zestienjarigen. Daarover wil Gomez weten of het Bestuurscollege de invoering hiervan ondersteunt, of de derde cyclus nog nodig is en waarom.

Blijvende verandering in urine en ontlasting

Ga naar de dokter!

Prinses Wilhelminafonds



WILLEMSTAD — De kinderhartjes op Curaçao gingen vanmorgen een stuk sneller kloppen. Dat kwam door de aankomst van Sinterklaas op het eiland. Vanmorgen meerde de stoomboot met de Sint en zijn Pieten af bij de Matheywerf. Duizenden kinderen en ouders waren daar getuige van. De goedheilig man werd verwelkomd door gezaghebber Lisa Dindial en cultuur-gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (PAR). Daarna toonden de Pieten dat ze de nodige kunstjes konden maken en Sint Nicolaas werd luidkeels toegezongen door de enthousiaste kinderen. Nu maar hopen dat de kinderen het afgelopen jaar allemaal lief zijn geweest. Als ze dan vanavond hun schoentje zetten, vinden ze er morgenochtend misschien wel een cadeautje in.

Antillen in top 3 van vakanties buiten Europa

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Nederlandse Antillen behoren met de Verenigde Staten en Thailand tot de meest populaire vakantiebestemmingen van Nederlanders buiten Europa. In totaal zijn dit jaar 1,7 miljoen vakanties buiten Europa doorgebracht.

In Europa is Duitsland de meest favoriete vakantiebestemming. Voor het eerst sinds de jaren tachtig voert het land de toptien van buitenlandse vakantiebestemmingen van Nederlanders aan. Dat meldt NBTC-NIPO Research op basis van de jaarresultaten van het ContinuVakantieOnderzoek (CVO). Ruim acht op de tien Nederlanders gingen tussen 1 oktober vorig jaar en 30 september minstens één keer op vakantie. Het totaal aantal vakanties kwam uit op 35,1 miljoen, zo'n zeshonderdduizend meer dan vorig jaar. De belangrijkste verklaring voor

de groei van de vakantie-markt lijkt het economisch herstel, stelt NBTC-NIPO Research.

Dit jaar werden 17,6 miljoen buitenlandse vakanties genoteerd, een toename van achthonderdduizend uitstapjes vergeleken met vorig jaar. Duitsland passeert als populairste vakantiebestemming Frankrijk, dat het aantal vakanties zag dalen met 3 procent. Het verbeterde imago in combinatie met een gunstige prijs-kwaliteitsverhouding kunnen als belangrijke verklaringen worden gezien voor de groeiende interesse voor een verblijf bij de oosterburen.

Nederlanders besteedden dit jaar z'n 13,8 miljard euro aan vakanties. Ongeveer 11,1 miljard euro werd uitgegeven aan buitenlandse vakanties en 2,7 miljard euro aan binnenlandse vakanties. Vergelijken met vorig jaar namen de totale vakantiebestellingen met 6 procent toe.

'Gebrek aan wetgeving gemiste kans'

Vervolg van pagina 1

De keus voor het accent op duurzaamheid vergt zowel financiële als politieke steun. "In dit verband vooral politiek. En dus allereerst van de gemeenschap", merkte Rhuggenaath op, die op een recente bijeenkomst van de Caribische toerismeassociatie CTO verbaasde reacties opriep door als bestuurder een bijeenkomst over duurzame ontwikkeling bij te wonen. Vooral het chronische gebrek aan beschermingswetgeving over de afgelopen decennia ziet de gedeputeerde als 'gemiste kans'. "Er ligt een natuurbeleidsplan. Dat wacht op goedkeuring van de Eilandsraad. De ernstige overbevissing is goed gedocumenteerd. Wetgeving ontbreekt", keek de gedeputeerde kritisch naar de eigen overheid.

"Het toeristisch product moet drastisch beter", kondigde de bestuurder aan. "De vervuiling staat hier heel dicht bij het toerisme", doelde hij vooral op de raffinaderij. Ook het beleid ten aanzien van kustontwikkeling vergt aandacht. Rhuggenaath stelde onder voorzitterschap van het CTB een green team in, dat ontwikkelingen tegen een duurzame licht moet houden. "Let's keep it green."

WILLEMSTAD — Kas di Kultura blijft belast met de coördinatie voor tam-bú- en aguinaldo-feesten. Dit heeft gedeputeerde Marilyn Alcalá-Wallé (Cultuur, PAR) verklaard.

Zij reageerde hiermee tijdens het vragenhalfuurtje van de Eilandsraad op vragen die door MAN-raadslid Urvin Macaay waren gesteld. Macaay uitte zijn bezorgd-

Commissie werkt aan marktconform pensioen

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) heeft een commissie ingesteld die een aanbeveling moet doen voor een marktconforme pensioenregeling voor de Eilandsraadsleden. Tegelijkertijd heeft ze het vernieuwde, nog altijd zeer riante pensioenvoorstel (70 procent uitkering van laatste salaris, opbouw in slechts twaalf jaar en uitkering vanaf 50e jaar) echter niet ingetrokken.

Hangende het overleg binnen de commissie – waarin overigens geen enkele politicus zitting heeft – kan het voorstel dus nog altijd door de Eilandsraad worden aangenomen waardoor het advies van de commissie als mosterd na de bekende maaltijd komt. Onder marktconform wordt een 70 procent-pensioen verstaan van het laatste genoten salaris in 35 tot 40 jaar opgebouwd dat pas op 60- of 65-jarige leeftijd tot uitkering komt.

Het nu op tafel liggende pensioenvoorstel voor de voltijdsleden van de Eilandsraad had overigens al behandeld kunnen zijn financieel (dekkings)plan.

indien de daarvoor mede uitgeschreven vergadering een voldoende quorum had gekend. Door het massaal boycotten van de bijeenkomst door de oppositie ging die niet door. Het voorstel wijkt op een aantal punten af van het nog riantere, eerdere voorstel dat in juni van dit jaar is aangenomen, maar door inmenging van de gouverneur en minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) nooit is ondertekend en derhalve geen wetskracht heeft gekregen.

In het oude voorstel was de pensioengrondslag gekoppeld aan het veel hogere hoogste ambtenars-salaris (ruim 13.000 gulden in de maand tegen de ruim 7000 gulden die een raadslid ontvangt, exclusief toeslagen overigens), was het uitkeringspercentage 90 in plaats van de huidige 70 en werd het pensioen in 9,3 jaar opgebouwd in plaats van de huidige voorgestelde 12 jaar en was er evenals nu sprake van een terugwerkende kracht tot juli 2000. Maar zelfs het nu op tafel liggende voorstel is vele malen duurder dan marktconform en is (opnieuw) niet onderbouwd door een financieel (dekkings)plan.

Kas di Kultura coördineert eindejaarsfeesten

heid over het voornemen van het Bestuurscollege om de coördinatie van de traditionele eindejaarsfeesten bij de cultuurstichting weg te halen en bij de politie onder te brengen. Volgens het MAN-lid heeft de lokale politie op dit moment haar handen vol met tal van andere activiteiten. In haar antwoorden stelde de gedeputeerde dat er op een bepaald moment sprake van was dat Kas di Kultura niet langer met de coördinatie belast zou zijn, maar dat dit weer is teruggedraaid. Volgens Alcalá-Wallé is Kas di Kultura van de nieuwe situatie op de hoogte gebracht.

De cultuurstichting heeft aangegeven in de nabije toekomst ook belast te willen worden met de uitgifte van vergunningen voor tambú- en aguinaldo-feesten. Maar volgens waarnemend gezaghebber Magali Jacoba (PAR)

valt dit onder de verantwoordelijkheid van de gezaghebber en wordt op dit moment bestudeerd wat er met het verzoek van Kas di Kultura moet worden gedaan.

Tijdens zijn interventie hield Macaay ook een pleidooi voor behoud van de lokale cultuur en het belang van Kas di Kultura voor de ontwikkeling van de Curaçaose identiteit. Hij wil ook een inburgeringscursus voor buitenlanders die zich op het eiland willen vestigen. Ook hekelde het MAN-lid dat Nederland erop uit zou zijn om de lokale cultuur te vernietigen. Voor Alcalá-Wallé was dit aanleiding om schamperend aan te geven dat zij Nederland per brief zou vragen of het inderdaad erop uit is om de Curaçaose cultuur te vernietigen. De gedeputeerde deelde wel de lof van Macaay voor Kas di Kultura.

Foto's: Efraim Samba

Advertenties Curaçao

OPEN HOUSE

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE Caracasbaaiweg # 40

op zondag 25 November
van 10.00 a.m. tot 3.00 p.m.

Kom een kijkje nemen naar onze nieuwe
en uitgebreide collectie.

Sera un seguro Omega Elite Kas i risibí:

US\$ 300.000 di kobertura GRÁTIS!

* kondishonnan spesífiko ta apliká pa kuido avansá den kaso di malesa grave

Kaya W.F.G. Jombi Mensing 5 Tel. 461 5566 info@askanv.com ...p'esei [ASKA] t'ei.

Behandeling Rif Resort uitgesteld

WILLEMSTAD — Zowel oppositie als coalitie in de Eilandsraad heeft problemen met het voorstel tot verkoop van de vennootschap Rif Resort zoals dat nu op tafel ligt. Volgens dit voorstel mag de eigenaarsmaatschappij van het Marriott hotel voor 74 miljoen worden verkocht. De kwijtschelding in dat geval van 17 miljoen gulden is een doorn in het oog van de Eilandsraad.

Accordering van het voorstel stond voor gisteren gepland in een openbare vergadering van de Eilandsraad. Het agendapunt werd op het allerlaatste moment afgeblazen en de vergadering werd geschorst tot de 29e van deze maand. Volgens waarnemend gezaghebber Magali Jacoba (PAR) is dit op verzoek van het Bestuurscollege gebeurd. In een toelichting stelt ver-

antwoordelijk gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR) dat het uitstel is aangevraagd om het BC de tijd te gunnen om het voorstel zodanig aan te passen dat alle partijen zich in het voorstel kunnen vinden. Hierbij zou het volgens Willem niet alleen gaan om de coalitie, maar om alle bij deze zaak betrokken partijen. Navraag bij de coalitie leer-

de dat veel leden zich niet kunnen vinden in het voorstel dat nu op tafel ligt. Dat de Eilandsraad mogelijk 17 miljoen gulden aan schuld kwijtscheldt is voor hen niet verdedigbaar. Zeker gezien het feit dat Curaçao op dit moment met grote schulden kampt en ook grote moeite heeft om aan de financiële verplichtingen te voldoen. Individuele leden van de coalitie geven aan dat accordering van zo'n voorstel niet tegenover de gemeenschap verantwoord kan worden. Ook politiek gezien verwachten zij veel tegenwind omdat dit voorstel tot nu toe koren op de molen van de oppositie is. Niet alleen wordt de

mogelijke kwijtschelding gehekelde, ook wordt betoogd dat een hogere prijs voor het hotel bedongen had kunnen worden. De verwachting is dat het voorstel in de komende periode alsnog kan worden aangepast. De opschorting van de vergadering kwam gisteren als een verrassing voor de oppositie. MAN-lid Urvin Macaay hekelde het ondemocratisch gebeuren in de Eilandsraad. "De vergadering wordt geschorst zonder opgaaf van reden. Natuurlijk valt dit onder de autoriteit van de gezaghebber om te beslissen wanneer een vergadering geschorst wordt of niet. Maar volgens mij had gezaghebber

Lisa Dindial dit toch anders aangepakt. Dit was een politieke beslissing en dat had voor mij niet hoeven. De coalitie had met ons de strijd in een openbaar debat moeten aangaan. Dat is nu niet doorgegaan." Voor Gregory Damoen (FK) moet de schorsing van de vergadering als uitstel van executie van de coalitie worden gezien. "De coalitie is het onderling niet met elkaar eens en toch presenteert het door de coalitie gesteunde BC een voorstel waarin ze zich niet kan vinden. Hoe dachten ze naar eer en geweten voor iets te stemmen, waar ze het fundamenteel niet mee eens zijn?"

Kaarthouders moeten nog steeds betalen bij specialist

WILLEMSTAD — Kaarthouders van het Fonds Ziektekosten Overheids Gepensioneerden (FZOG) moeten nog steeds contant betalen voor consulten en behandelingen door medisch specialisten. Sinds maandag 12 november accepteren deze geen garantietaakten meer omdat er een te grote betalingsachterstand van het fonds zou bestaan. Monte Horsford, de voorzitter van de Raad voor Ouderenbeleid, heeft een dringend beroep gedaan op de ministers van Volksgezondheid en Financiën, Omayra Leeftang (PAR) en Ersilia de Lannooy (PNP), alsmede de directeur van de Sociale Ver-

zekerings Bank een einde te maken aan deze ongewenste situatie en op korte termijn te komen tot een duurzame en structurele oplossing. "Houders van FZOG-garantietaakten hebben recht op consult en behandeling van medisch specialisten en de situatie dat zij nu eerst zelf moeten betalen en daarna hun geld zien terug te krijgen is ten nadele van de gezondheid van de kaarthouders en hun gezinsleden. Ondanks uitspraken van de minister van Financiën en de directeur van SVB is hier nog geen enkele verandering in gekomen. De FZOG-kaarthouders moeten nog steeds contant betalen."

Godett niet onder indruk van stakingsdreiging:

‘Transportbond eerst intern op orde en dan verder praten’

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Infrastructuur Anthony Godett (FOL) is niet onder de indruk van de dreiging van buschauffeurs dat zij maandag zullen staken indien hij hen niet te woord staat. De gedeputeerde meldt aan het vakbondsplatform Plataforma Sindikal dat hij al twee gesprekken heeft gevoerd met transportvakbond STU. Dat staat echter bol van interne conflicten die eerst opgelost moeten worden voordat hij als gedeputeerde weer een nieuw gesprek met de bond zal aangaan.

Godett waarschuwt dat acties die een deel van de gemeenschap treffen vooraf goed geëvalueerd moeten worden. Hij heeft Plataforma Sindikal een brief gestuurd waarin hij mededeelt dat STU eerst maar de interne problemen moet oplossen. De gedeputeerde stelt al twee keer met STU vergaderd te hebben. "Wat zich bij die gelegenheden heeft voorgedaan in de vergaderzaal van het Bestuurscollege is ronduit een schande en onacceptabel. Daarom heb ik STU verzocht om eerst de interne problemen op te lossen alvorens met mij verder te praten. Nu word ik tot mijn verbazing ervan beticht STU te verwaarlozen. Deze vakbond heeft in korte tijd verschillende interne conflicten



Foto: Eikel Sambo

Buschauffeurs vinden dat ze onvoldoende gehoor krijgen voor hun klachten en dreigen met acties.

gehad die niet in het belang zijn van de buschauffeurs noch de bond zelf", schrijft Godett. De gedeputeerde stelt af te wachten totdat de bond de eigen problemen heeft opgelost en daarna be-

reid te zijn de klachten en suggesties aan te horen. Er moet duidelijkheid zijn over wie STU vertegenwoordigt, vindt Godett. Hij informeert het vakbondsplatform een lijst te hebben ontvangen

met meer dan 200 handtekeningen ter ondersteuning van bestuursleden die naar verluidt juist uit het bestuur zijn gezet. De gedeputeerde heeft vernomen dat er op 12 december verkiezingen

worden gehouden voor een nieuw STU-bestuur en zegt uit te kijken naar een dialoog zonder dreigingen en acties waarvan de buschauffeurs zelf in de eerste plaats de dupe zullen zijn.

Particuliere ziektepremies met 8 procent omhoog

WILLEMSTAD — Voor volgend jaar voeren de verzekeraars Ennia en Fatum opnieuw een premieverhoging door van de particuliere ziektekostenverzekering: 8 procent. De belangrijkste reden is de alsnog stijgende zorgconsumptie. Ook is sprake van een kleiner wordende klantenpopulatie, doordat de Sociale Verzekeringsbank (SVB) de loongrenzen telkens optrekt; voor het komende jaar is bij de ministerraad een verzoek ingediend de loongrenzen van 4145,70 gulden per maand met 3 procent te verhogen.

Ennia schrijft cliënten bij monde van chief operations officer Gilbert Martina dat 'de premieverhogingen in de afgelopen jaren steeds onvoldoende zijn gebleken om de uitgaven te kunnen dekken'. Een van de oorzaken is dat als gevolg van de ouder worden bevolking, de behoefte aan zorg toeneemt. Daarnaast worden deze kosten door een stagnerende groei van de bevolking ook onvoldoende gecompenseerd door de noodzakelijke instroom van jonge gezonde verzekerden. Ook in 2008 ontkomt Ennia 'helaas' niet aan een premieverhoging met 8 procent met ingang van 1 januari. Deze verhoging staat overigens los van eventuele premieaanpassing vanwege leeftijd. Fatum ziet zich geconfronteerd met dezelfde problemen. Marten O'Neil, managing director commerce, legt uit dat afhankelijk van het contract en het verloop van de gemiddelde schaderatio de premieverhoging volgend jaar 'minimaal 8 procent' bedraagt. "Er zijn klanten met

een schaderatio van meer dan 70 procent, soms zelfs van 120 procent. Dat wil zeggen dat ze meer aan schade uitgekeerd krijgen, dan aan premies betalen. Het is natuurlijk wel gebaseerd op een stukje solidariteit, maar als er te veel zijn met een ratio van 70 procent of hoger dan maakt de maatschappij – een commercieel bedrijf – verlies." Polishouders met een buitengewoon schadeverloop worden persoonlijk benaderd, in een poging hen bewuster te maken voor wat betreft zorgconsumptie. Er zijn meer 'externe factoren' die meespelen, zeggen Fatum en Ennia. Zoals het feit dat het St. Elisabeth Hospitaal, als algemeen ziekenhuis, niet altijd in staat is de zorg te bieden die het zou moeten kunnen bieden. Gewezen wordt op de problemen met de neonatale afdeling (pasgeboren baby's) en de beperkte capaciteit op de intensive care. Dan moeten patiënten naar het buitenland worden overgebracht, met alle financiële gevolgen van dien. O'Neil wijst er tevens op dat

de 'pool' door particuliere maatschappijen te verzekeren personen steeds kleiner wordt. Omdat de SVB volgens hem zelf kampt met tekorten, ondervangt de sociale verzekeraar dit probleem door de loongrenzen steeds verder op te trekken. Met de verhoging telkens van de loongrenzen (de Amigoe beschikt over informatie dat het per 2008 om een verhoging zou gaan van 3 procent – ofwel een nieuwe loongrens van 4.270 gulden per maand), wordt het aantal SVB-verzekerden steeds iets groter. Dit gaat ten koste van de commerciële verzekeraars, die het moeten doen met een krimpende populatie. Aldus de Fatum-topman.

De ziekteverzekeringpremie van de SVB is overigens als volgt opgebouwd: 8,3 procent werkgeversbijdrage (terwijl de werkgever ook nog 1 procent ongevalpremie betaalt); 2,1 procent werknemersbijdrage; en 2,1 procent overheidsbijdrage.

Advertentie Curaçao

HALVE-DAG ARRANGEMENT?

Beautiful Touch
AnneMiek Janssen
erkend schoonheidsspecialiste
Bel 738-5134/526-3106

Geen aangifte na verduistering ton euro aan Antillianenproject

WILLEMSTAD/DEN HELDER — De gemeente Den Helder gaat geen aangifte doen tegen de welzijnsorganisatie YMCA wegens verduistering van honderdduizend euro.

YMCA zou in Den Helder het project Bon Komienso draaien, waarbij jonge Antillianen net gearriveerd in Nederland, begeleid konden wonen en studeren. Daarvan kwam geen fluit terecht. Volgens raadslid Henny Abbenes van Progressief Den Helder zou de gemeente de honderdduizend euro die ze als voorschot verstrekke, moeten teruggeisen wegens

wanprestatie. Het geld is nu over de balk gegooid. Verhaal halen gaat echter niet lukken, aldus wethouder Linda Rose Smit. "YMCA heeft het heel handig gespeeld. Voor Bon Komienso werd een aparte stichting opgericht. De stichting is inmiddels weer opgedoekt en daarmee is niemand aansprakelijk te stellen."

Advertentie Curaçao

50% op Handgeborduurde

Tafellakens

new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Avalon Saliña

For all your

X-Mas group reservations

call Avalon

We are here to serve you great food with good service at great prices!

Tel. 465.6375 - Fax. 465.6376

Akkoord over nieuwe subsidieverordening

WILLEMSTAD — De Eilandsraad is gisteren akkoord gegaan met de nieuwe subsidieverordening voor het eilandgebied Curaçao. Conform de nieuwe regeling wordt de subsidierelatie tussen overheid en stichtingen niet meer via zorgcontracten, maar via eilandelijke beschikkingen geregeld.

De accordering vond plaats middels een hamerstuk, aangezien alle fracties zich in het voorstel konden vinden. Nieuw in de regeling is dat subsidierelaties niet meer via het privaatrecht, maar via het publiekrecht geregeld worden. Ook komt er een programma van eisen, waaraan de instanties zich moeten houden. Verder zal ook de controle worden aangescherpt en zullen de instanties aan strikte regels moeten voldoen, voordat zij in aanmerking komen voor een subsidie van de overheid. Afgesproken is dat er een overgangsregeling komt,

zodat stichtingen niet van de ene dag op de andere met de nieuwe regeling geconfronteerd worden.

Doel van de nieuwe verordening is om het verstrekken van subsidies efficiënter aan te pakken. Uiteindelijk zal dit tot een besparing moeten leiden. Maar in de verordening wordt geen melding gemaakt van de aangekondigde besparing van 15 procent op subsidie-uitgaven, die het BC voor ogen heeft. Deze is namelijk opgenomen in de begroting voor volgend jaar. Maar volgens FK-raadslid Gregory Damoen klopt de rekensom van de eilandelijke overheid. Hij heeft namelijk uitgerekend dat de begroting 2008 voor volgend jaar uitgaat van een besparing van 6 tot 7 procent op subsidie-uitgaven en niet de aangekondigde 15 procent. Gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR) benadrukt echter dat de subsidieverordening niets te maken heeft met de richtlijn van 15 procent besparing.

Advertentie Curaçao

GUEST PERFORMANCE FROM NEW YORK

YOON KWON - MIN KWON

Violin Piano

Saturday evening
December 8, 8:00 pm
A NIGHT AT THE OPERA

Sunday morning
December 9, 11:00 am
COFFEE CONCERT

PROGRAM

A NIGHT AT THE OPERA
Opera Transcriptions and Highlights from
Orfeo and Euridice, Carmen, Don Giovanni, Westside Story, Porgy and Bess

COFFEE CONCERT
Sinding: *Suite in A minor (Suite in Old Style)*
Grieg: *Lyric Pieces for Solo Piano*
Grieg: *Sonata No. 3 in C minor, op. 45*

TICKET SALE
Front Desk, AVILA HOTEL - Tel. 461-4377

NAF 45.00 p.p. - 2 concerts, NAF 80.00 p.p.
Children up to age 16 & Students (I.D.) NAF 15.00

Art Avila
La Belle Alliance

Avila Hotel - Penstraat 130 - Willemstad - Curaçao Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

‘Curoil legt hogere benzineprijs niet uit’

WILLEMSTAD — Hoe is het mogelijk dat Curoil op alles een uitleg en antwoord geeft maar niet kan verklaren waarom in de periode 1990-2005 de stijging van de lokale prijzen meer dan het dubbele bedroeg van de stijging van de internationale prijzen (73 cent tegenover 31,4 cent)? Dat vraagt de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) zich af naar aanleiding van de paginagrote advertentie van het distributiebedrijf die op dinsdag 13 november in deze krant stond afgedrukt.

De VBC concludeert dat het de taak van het management (directie en commissarissen) van Curoil is om aan de samenleving uit te leggen waarom zij in de periode 1990-2005 kennelijk een hogere prijs voor benzine heeft moeten betalen. “Niets meer en niets minder. Nalaten om dit te doen is het negeren van de toepassing van de regels van *good corporate governance* of wel onbehoorlijk bestuur, lak hebben aan transparantie en machtsmisbruik.” Volgens de VBC heeft de Curaçaose gemeenschap niets aan het optrekken van allerlei rookgordijnen (gebruikmaken van overdreven advertenties en anderen met veel bombarie, echter ten onrechte, beschuldigen dat zij rapporten uit hun verband rukken en niet weten waarmee zij bezig zijn) maar wil zij wel weten waarom zij te veel voor benzine betaald heeft en waar de meerprijsbestedingen aan besteed zijn. Ook vraagt de VBC zich af waar in deze zaak de bestuurders van Curaçao blijven, wat zij hiervan vinden en welke maatregelen genomen gaan worden tegen

dergelijk onbehoorlijk optreden. De VBC komt tot haar uitspraken op basis van het onderzoek getiteld ‘The Effect of Oil Price Shocks on the Price of Gasoline in Curaçao’, in maart 2006 uitgevoerd door drie op economisch gebied hoogopgeleide medewerkers van de Bank Nederlandse Antillen (BNA). Het doel van deze studie was te onderzoeken welke effecten internationale prijsaanpassingen van olie hebben op de prijzen van benzine op Curaçao. In de studie is de periode 1990-2005 onderzocht. Op 23 oktober 2007 is hierover een presentatie in het auditorium van de BNA door de onderzoekers gegeven. Uit de vergelijking van de internationale olieprijs en benzineprijs Curaçao blijkt volgens het onderzoeksrapport dat het correctiefactormechanisme niet correct is toegepast. Letterlijk: “Als gevolg hiervan komt de ontwikkeling in de lokale benzineprijs niet overeen met internationale prijsveranderingen. Doordat het correctiefactormechanisme verkeerd is toegepast, heeft de consument een hogere prijs voor benzine moeten betalen in vergelijking tot de internationale prijsveranderingen.” Naar aanleiding van de wat de VBC ‘meer dan duidelijke en heldere onderzoeksresultaten en conclusies’ noemt heeft de VBC onder meer de vraag gesteld of de resultaten van dit onderzoek correct zijn en zo ja, hoe komt het dan dat de consument kennelijk al jaren te veel voor benzine betaalt. Curoil heeft – zo stelt de VBC vast – gemeend om op deze simpele en legitiem gestelde vraag met paginagrote advertenties te moeten reageren waarin de VBC van onwetendheid beticht wordt.



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De Bus di Salú die gezonder leven gaat promoten is vanochtend tijdens de gezondheidsmarkt in Rooi Santu in gebruikgenomen door gedeputeerde van Volksgezondheid Humphrey Davelaar (PNP). De gezondheidsmarkt is georganiseerd door de Fundashon Adelanto Rooi Santu en Ban Bario Bèk Punda. Bezoekers konden gratis hun bloeddruk, cholesterol en suiker laten testen. Ook was er informatie over medicinale kruiden en producten en werden er fruit, groenten, vegetarisch eten en fruitshakes verkocht. De gezondheidsbus zal de wijken intrekken om informatie te geven en activiteiten te organiseren. Er zijn 23 organisaties bij dit project aangesloten, waarin de nadruk ligt op de relatie tussen een gezond lichaam, beweging en voeding en dat tevens de aandacht vestigt op jeugdzorg, seksueel gedrag en preventie en zorg van verschillende ziekten en verslavingen.

Muziek uit Europa en Afrika in Luna Blou

WILLEMSTAD — In het kader van de serie ‘World Music on Big Screen’ in Teatro Luna Blou worden dinsdag 27 november vanaf 8 uur ’s avonds deel een en twee van The Romany Trail vertoond met muziek uit Europa en Afrika. Deel een met als ondertitel Gypsy Music into Africa is

een documentaire over de reis van het Roma-volk vanuit India naar Egypte, en deel twee, Gypsy Music into Eastern Europe, is een documentaire over de reis van het Roma-volk vanuit India naar Oost-Europa. Beide films zijn van de hand van Jeremy Marre en duren ongeveer een uur.

Advertentie Curaçao



Ieteke Witteveen blijft voorzitter

WILLEMSTAD/SANTIAGO — Ieteke ‘Inchi’ Witteveen, directeur van het Nationaal Archeologisch en Antropologisch Museum (NAAM), is tijdens de 19e jaarvergadering van de MAC, Museums Association for the Caribbean, in Santiago, Dominicaanse Republiek, herkozen als voorzitter. Zij gaf aan dat MAC door zal gaan met het bevorderen van samenwerking op het gebied van deskundigheidsbevordering, onderzoek, wetgeving en beleid.



MAC-voorzitter Ieteke Witteveen, Rafael Emilio Yunen, directeur Centro Leon, Bishnu Tulsie (penningmeester MAC, St. Lucia); Hiromi Shiba (vicevoorzitter MAC, Puerto Rico); Gay Soutekouw (St. Eustatius Heritage Foundation), Alissandra Cummins (ICOM-voorzitter, Barbados).

Het moderne culturele onderzoekscentrum Centro Cultural Leon Jimenes was de gastorganisatie. In totaal waren er zo’n 50 museumdelegaties afkomstig uit circa 20 landen aanwezig tijdens deze jaarlijkse regionale erfgoedvergadering. Deze had dit jaar als onderwerp *Hoe definiëren we cultureel erfgoed in de Cariben*, met speciale aandacht voor de Afrikaanse erfenis en de trans-Atlantische slavenhandel. Daarbij werd vooral stilgestaan bij de rol van de Caribische musea als centra voor een ‘deconstructie’ van officiële geschiedschrijving, en als centra voor educatie, kennis en identiteitsvorming. Een van de belangrijkste projecten van de MAC is het in kaart brengen van de locaties van de Afrikaanse erfenis in de Cariben en daarover educatief materiaal maken. Een voorstel uit Antigua en Barbuda zal daarvoor als model dienen.

Zwarte Piet en negerzoenen

WILLEMSTAD/GRONINGEN — Nederland staat al eeuwen bekend als veilige haven voor vluchtelingen en een tolerant land. Tegelijkertijd zijn er in de Nederlandse cultuur beelden te over die racistische stereotypen van de zwarten nog steeds in leven houden. Zwarte Piet en de vorige jaar afgeschafte negerzoenen zijn daar voorbeelden van. De Amerikaanse historicus Allison Blakely onderzoekt in zijn boek ‘Blacks in the Dutch World’ hoe deze beeldvorming zich de afgelopen eeuwen ontwikkelde. Momenteel werkt hij aan een boek over de ‘Black African Diaspora in Europe’.

De beeldvorming van de ‘zwarten’, ‘negers’ of ‘moren’ in Nederland is veelzijdig, ambigu en soms zelfs paradoxaal. Het beeld sprak eeuwenlang tot de verbeelding, ook toen er nog nauwelijks sprake was van een zwarte bevolking in Nederland. In folkloristische gebruiken, beeldende kunst, literatuur en religieuze tradities vinden we beelden van de ‘zwarte’ of ‘moor’ terug. Het varieert van slaaf, ongciviliseerde wildeman, duivel, boeman of clown tot de edele zwarte koning in het kerstverhaal. In de figuur van Zwarte Piet komen de vele beelden samen. Zwarte Piet is ontstaan uit christelijke en heidense tradities, maar hij is ook een ‘moor’ die samen met Sinterklaas de ontmoeting van Oost en West symboliseert. Hetzelfde geldt voor

het beeld van de Gaper, die de gevel van veel apotheken siert, de Rokende Moor in de tabaksreclame of de zwarte boeman in vele kinderliedjes. Het gaat niet om realistische beelden gebaseerd op ervaringen met zwarte medeburgers, maar om uitingen die tonen hoe de bevolking en kunstenaars deze zwarten wilden zien. Pas met de komst van grote groepen Antillianen, Surinamers en tegen de achtergrond van de economische crisis van de jaren zeventig van de vorige eeuw werd rassendiscriminatie een probleem in Nederland.

In zijn boek ‘Blacks in the Dutch World: The Evolution of Racial Imagery in a Modern Society’ (1994) analyseert Allison Blakely het ontstaan van raciale stereotypen tegen de achtergrond

van de industriële, wetenschappelijke en agrarische revoluties in de westerse wereld. De raciale ideologie in Nederland hangt nauw samen met het koloniale verleden en de vooraanstaande rol in de slavenhandel. Blakely stelt dat humanisme en liberalisme geen waarborg zijn tegen het ontstaan van ‘racial bias’ (racisme). Voor een beter begrip van de oorsprong van raciale vooroordelen in Nederland en Europa is een historische analyse van de beeldvorming van groot belang. Voorjaar 2008 verschijnt er een Nederlandse vertaling van zijn boek, onder de titel ‘Negers in Nederland. Hoe de zwarten in Nederland worden afgeschilderd’ (Uitgeverij Synthese). Allison Blakely (1940) is hoogleraar African and American Studies en European and Comparative History aan Boston University. In 1988 won hij de American Book Award voor zijn boek ‘Russia and the Negro’. Momenteel is hij in Europa voor een nieuwe studie over de geschiedenis van de zwarte bevolking in Europa: ‘The Emergence of Afro-Europe’. Hij is volgende week te gast bij de RUG in Groningen.

Advertentie Curaçao

Voor al uw hard- en software problemen, komen wij bij U thuis **Bel 5180031**

PC Service @ Home
De oplossing bij u thuis
www.pcserviceathome.com

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 664 69 37
drankdrugs@yahoo.com

Advertentie Curaçao

KOOPZONDAG BIJ BROKK SHOES ZONDAG 25 NOVEMBER A.S. VAN 10.00 - 15.00 UUR 30% KORTING OP DE HELE COLLECTIE DAMESTASSEN !
ma t/m zat
nonstop open 09.00 - 18.00

CURACAO FOOT CENTER SALINJA TEL. 461.67.54

Advertentie Curaçao

ENNIA VERZEKERINGEN
BEL: 434 3888 | [KLIK: www.ennia.com](http://www.ennia.com)

ENNIA Saba Hell's Gate Triathlon
SABA | 2 DEC, 2007

Uit het water op de wielen, finish de race met het vuur aan je hielen

Challenge jezelf en experience Saba. Doe mee aan de Hell's Gate Triathlon in een unieke omgeving met een prachtig parcours.

ennia
Noel je zeker!

Info of inschrijven
Susy Piscione, Tri-Sport
14 B Airport blvd, Simpson Bay, St. Maarten
T 011 (599) 545 4384 | F 011 (599) 545 4385
Voor meer info kijk op www.sabahellsgatetriathlon.com of bel Heleen Cornet, T (599) 416 3348.

Stichting Galiña achter Kuifje in Papiaments

KRALENDIJK — Stichting Galiña is op afgelopen donderdag officieel opgericht. De oprichters van de stichting zijn Co de Koning en Bôl Antoin. De overige bestuursleden van de stichting zijn Marisela Croes, Maarten Maartense en Jan Arnout Boer.

Het doel van Stichting Galiña is om Kuifje-boeken in het Papiamentu te publiceren. Het eerste boek ‘E asuntu di Florisol’ komt in februari 2008 op de markt. Het wordt gratis verspreid op de scholen op Bonaire. Ook kinderen op Curaçao zullen dit boek krijgen.

15 Dagen spuiten tegen muggen

PHILIPSBURG — De dienst Volksgezondheid op St. Maarten begint maandag met het spuiten tegen muskieten. Met het gif wordt de mug die dengue verspreidt aangepakt.

15 Dagen zal de dienst spuiten, te beginnen in Lowlands, gevolgd door Beacon Hill en Simpson Bay. Dagelijks wordt er van half vijf ’s morgens tot half zeven ’s avonds gespoten. Bij regenval zullen de werkzaamheden een dag uitgesteld worden. Het spuiten gaat ook door op zaterdag en zondag.

Een kind met een stoornis redt het niet zonder de steun van zijn omgeving!

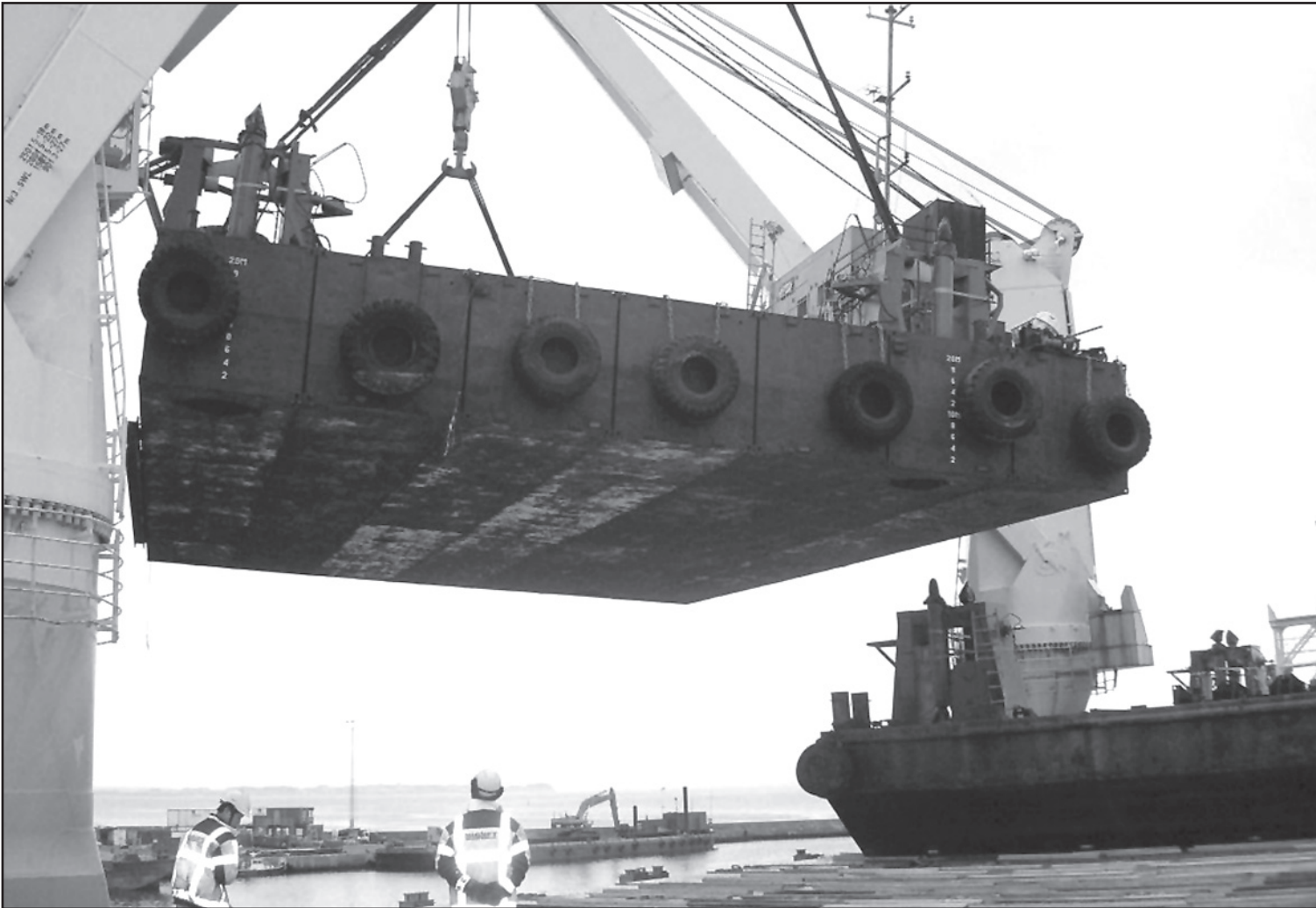
Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eglibracur@hotmail.com

Delen nieuwe pier vanuit Europa onderweg

POINTE BLANCHE — Hoewel er tot nog toe geen fysieke werkzaamheden zijn uitgevoerd bij de Wathey Cruise and Cargo Facilities voor de bouw van de nieuwe 445 meter lange en 21 meter brede cruisepier, zijn de voorbereidingen in Europa ver gevorderd en zelfs afgerond.

Afgelopen zondag vertrok het ‘Big Lift’-schip Da Fu vanuit Denemarken en komt naar verwachting volgedne week zaterdag op St. Maarten aan. De Da Fu heeft onder meer 2600 ton stalen pijpen uit Nederland en Luxemburg aan boord die in Rotterdam zijn geladen. Ook uitvoerder Ballast Nedam heeft in Rotterdam het nodige zware materieel geladen dat voor de uitvoering van het werk noodzakelijk is. Ballast Nedam voert het project uit in samenwerking met het Deense Per Aarsleff dat haar zelfliftende platforms en ander materiaal in Denemarken heeft ingeladen. Het project op St. Maarten is mede mogelijk geworden door de investeringen van twee van ’s werelds grootste cruisevaartmaatschappijen. Carnival Corporation & PLC, die de St. Maarten Harbour Group 34,5 miljoen dollar heeft geleend



Materiaal voor de nieuwe cruisepier op St. Maarten wordt ingeladen op de Da Fu.

en Royal Caribbean Cruise Line (RCCL) die 5 miljoen

dollar in het project heeft gestoken. Als uitvloeisel van de

samenwerking zal Carnival-directeur Mikey Arison op 27

december de eerste paal (beter stalen pijp) slaan.

Schoonmaakactie

KRALENDIJK — Stichting Tene Boneiru Limpi en Selibon organiseren op zondag 1 december een grote schoonmaakactie op heel Bonaire. Iedereen wordt uitgenodigd om groepen te vormen met collega's, burens, familie enzovoort om een gebied schoon te maken. Groepen kunnen tot 30 november inschrijven bij Selibon. Selibon zal voor zakken zorgen om het vuil in te stoppen. De actie wordt geanimeerd door de bekende dj Aymed Ayubi en er zullen verschillende prijzen beschikbaar zijn.

Intaquin niet in hoger beroep

PHILIPSBURG — Het Nederlandse bedrijf Intaquin heeft besloten niet in beroep te gaan tegen de uitspraak van de rechter op 9 oktober, waarin werd bepaald dat de Eilandsraad geen schadevergoeding aan Intaquin hoeft te betalen. Het eiland hield zich niet aan de *Letter of Intent* die op 11 augustus 2001 werd getekend, waarin het eiland het bedrijf toestemming gaf voor de bouw van en het beheer van een geïntegreerd systeem voor riool- en drinkwater op St. Maarten. Intaquin stelde schade gele-

den te hebben toen het Bestuurscollege koos voor Gebe, gebaseerd op een evaluatie door het Unesco Institute of Water Education van de twee voorstellen. Intaquins advocaat Karel Frielink verklaarde dat het bedrijf afzag van hoger beroep, ondanks het feit dat Intaquin zeer teleurgesteld is over de uitkomst van de zaak. “Intaquin is afgestraft voor zijn redelijkheid ten opzichte van het eilandgebied”, zei Frielink. De rechter vond dat Intaquin geen recht had op de geëiste 1,5 miljoen euro

schadevergoeding, 8,9 miljoen dollar gemiste inkomsten en 600.000 gulden zoals bepaald in de *Letter of Intent*. Het bedrijf was op de hoogte van de lopende zaken en vertragingen en heeft hier geen actie op ondernomen, aldus het vonnis. Frielink zei geen vertrouwen te hebben in de uitkomst van een hoger beroep. “Intaquin heeft niet minder dan negentien maanden moeten wachten op deze uitspraak in een procedure die jaren sleepte. Intaquin wil niet nog eens zo lang wachten”, aldus de advocaat.

Onderwijsdeskundigen op Statia en Saba

ORANJESTAD — Een delegatie van dertien personen van het Instituut voor Professionele Ontwikkeling in Onderwijs van Curaçao bracht woensdag een werkbezoek aan St. Eustatius. Het instituut vertegenwoordigt alle schoolbesturen en leerkrachten. Een dergelijk bezoek werd al aan St. Maarten gebracht en don-

derdag was de groep weer op dat eiland. Gisteren ging de delegatie naar Saba. Oprichter van de organisatie Eugene Berry zei dat de nadruk lag op drie onderwerpen: de implementatie van funderend onderwijs, taalbeleid en het opzetten van een netwerk voor samenwerking tussen de schoolbesturen op de eilanden.

OM verhuisd

PHILIPSBURG — Het Openbaar Ministerie (OM) verhuisde gisteren voor de tweede keer in twee jaar. Het OM gaat van het gebouw van de Centrale Bank aan de Walter Nisbeth Road naar het Vineyard Building aan de Buncamper Road. Het OM moest twee jaar geleden verhuizen na een

brand in het pand aan de Front Street. De oorzaak van de brand is nooit duidelijk geworden, maar er werd destijds veel over gespeculeerd. De verhuizing naar het Centrale Bank-gebouw was een tijdelijke oplossing. Telefoon-, fax- en postbussnummers blijven ongewijzigd na de verhuizing.

Advertenties Curaçao

UniCollege Bonaire

UniCollege Bonaire is een nieuwe school voor Havo /Vwo, die in 2005 van start is gegaan. Inmiddels telt de school drie leerjaren en zal in de komende jaren uitgroeien tot een volwaardige Havo / Vwo.

De Stichting Vooruitstrevend Voortgezet en Hoger Onderwijs, het bevoegd gezag van UniCollege Bonaire, zoekt zo spoedig mogelijk maar uiterlijk 1 februari 2008 :

een enthousiaste bètagerichte docent(e) voor de Natuurvakken en het vak Wiskunde (fulltime)

Uw profiel:
Een **expert Natuur**, bij voorkeur in het bezit van een eerstegraads bevoegdheid wiskunde en/of een ander bètagericht hoofdvak, die “breed inzetbaar is” (zowel voor de natuurvakken met als hoofdvakken natuurkunde, scheikunde en biologie als voor wiskunde)
Een teamlid met de volgende kernkwaliteiten: Hart en oog hebben voor leerlingen, coachingsvaardigheden hebben of die kunnen ontwikkelen, wendbaar zijn, kunnen loslaten en opereren binnen nieuwe kaders, reflecterend vermogen bezitten, enthousiast zijn, over doorzettingsvermogen beschikken, resultaatgericht zijn, goed kunnen samenwerken, stressbestendig en leerbaar zijn.

Gezamenlijk moet het team de school verder opbouwen en heeft het team: visie, drive, durf en zijn de teamleden initiatiefrijk en innovatief.

Voor verdere informatie over onze school en de vacature zie de website: **www.unicollege.org**

Sollicitatieprocedure:
U stuurt uw sollicitatiebrief met CV, motivatie en een recente foto **zo spoedig mogelijk** naar: **inge@unicollege.org** t.a.v. Inge van der Linden, directeur. Indien u in aanmerking komt voor de vacature wordt met u contact gezocht en volgt overleg over de te volgen procedure.

Winnaars TAP-workshops bekend



Mama Smile bij Kas di Arte.

KRALENDIJK — De winnaars uit de eerste drie groepen die aan het Tourism Awareness Program hebben deelgenomen, werden afgelopen vrijdag bij Kas di Arte bekendgemaakt. Uit de prijsvraag om een beeld te geven van het toerisme van Bonaire over 20 jaar werden de volgende personen als winnaars gekozen: derde prijs

ging voor Rignald Marchena, die een waardebon van MCB kreeg en de gedeelde eerste en tweede prijs werd gewonnen door Ana Francisca en Lloyd Obispo. De prijzen waren waardebonnen van 75 gulden aan- geboden door Benetton. De prijs voor een gedicht over Bonaire ging naar Harry Landwier. Hij won een i-Pod

shuffle, aangeboden door MCB. De hoofdprijzen waren trips naar Aruba. De winnaars waren Farid Ayubi en Harry Landwier. Ze hebben werkstukken gemaakt over wat zij uniek vinden van Bonaire. Uit de SGB en Jong Bonaire-groepen waren ook twee winnaars die een i-Pod hebben gewonnen.

Advertenties Curaçao

BOTICA BONAIRE N.V.

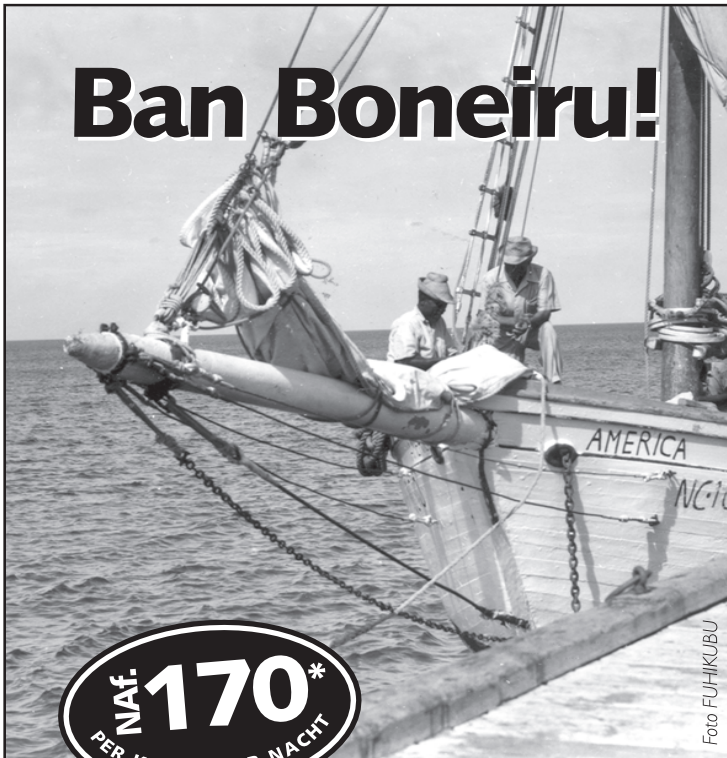
heeft vacature voor:

Apothekersassistenten

Belangstellenden gelieve sollicitaties met C.V. te richten aan:

BOTICA BONAIRE N.V.
Kaya Grandi 27 (P.O.Box 7), Kralendijk Bonaire Ned. Antillen
Email: laroma@gmail.com of fax: 717-6602

Ban Boneiru!



Met deze prijs maakt Plaza Resort Bonaire het U wel erg aantrekkelijk om uw vakantie of zakelijk verblijf op Bonaire door te brengen. Kom en geniet van "the resort that has it all", ook een fantastische Antillean Rate!

Voor verdere inlichtingen neemt U contact op met Plaza Resort Bonaire, Tel + (599) 717-2500, Fax + (599) 717-7133, Email reservations@plazaresortbonaire.com of bezoek Uw favoriete reisburo.

*Alleen voor ingezetenen van de Nederlandse Antillen en Aruba. Exclusief 10.5% service charge, sales tax en energietoeslag van US\$ 7,50 per kamer per nacht. Op basis van beschikbaarheid. Geldig tot 21 December 2007.

Aankondiging

“Chic heropent Chic”

Met trots kondigen wij aan dat vanaf aanstaande woensdag **Boutique Chic** heropend is. Wij heten u van harte welkom om de nieuwe collectie exclusieve kwaliteitskleding te komen bewonderen.

P.s. Als u als vaste klant van Boutique Chic nog geen uitnodiging heeft ontvangen, neemt u dan alstublieft even contact op!

Chic International N.V. • Winkelcentrum Brievengat, Willemstad, Curaçao, tel.: 737 6055, e-mail: info@boutiquechic.nl, www.boutiquechic.nl

Poetin verwijt VS boycot OVSE

SINT-PETERSBURG — De Verenigde Staten zijn verantwoordelijk voor de boycot van de Russische parlementsverkiezingen door waarnemers van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE). Die beschuldiging uitte de Russische president Vladimir Poetin vandaag. Volgens Poetin heeft het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken druk uitgeoefend op de OVSE. “Het doel is om de verkiezingen in diskrediet te brengen, maar ze zullen hun doel niet bereiken”, zei Poetin tijdens een bezoek aan zijn geboortestad Sint-Petersburg. Volgens hem zal dit zijn weer-slag hebben op de betrekkingen tussen beide landen. Een woordvoerder van de OVSE zei in een reactie dat de opmerkingen van Poetin ‘simpelweg niet waar’ zijn. De OVSE blies onlangs haar waarnemingsmissie af, naar eigen zeggen vanwege een gebrek aan medewerking van de Russische autoriteiten. Zo werden uitnodigingen laat verstuurd, visa niet verleend en het aantal waarnemers werd fors teruggebracht. In 2003 gingen nog ruim vierhonderd OVSE-waarnemers naar Rusland, nu mochten er in totaal maar zeventig komen. De Raad van Europa stuurt wel 55 waarnemers naar de parlementsverkiezingen op

2 december, onder wie Co-riën Jonker (CDA) en Frans Weekers (VVD). Ook hebben veertig OVSE-parlementiers besloten toch gewoon te gaan, onder wie Harry van Bommel van de SP.

Zondag kwam het in de Russische stad Sint-Petersburg tot een geweldadig treffen tussen betogeres tegen Poetin en de oproerpolitie. Agenten sloegen met knuppels en met de blote vuist in op de demonstranten in de tweede stad van Rusland. Zij arresteerden bijna tweehonderd mensen. De betoging, waar ook de oppositieleiders Boris Nemtsov en Nikita Belykh aan deelnamen, had een week voor de parlementsverkiezingen plaats. De autoriteiten verbieden zo kort voor de stembusgang systematisch in heel Rusland betogingen tegen Poetin. “Ze hebben ons verboden te discussiëren over Poetin maar we zijn hier vandaag gekomen om Poetin en de autoriteiten te vragen waarom er zo veel corruptie is in het land”, verklaarde Nemtsov tijdens de betoging. Prompt grepen vijf politienagenten hem en voerden hem af. De betogers trakteerden de agenten op leuzen als ‘Rusland zonder Poetin’. Volgens Nemtsov, die wil meedoen aan de presidentsverkiezingen, is het illegaal een kandidaat te arreste-

ren. Hij beschuldigde president Poetin ervan achter de repressie te zitten. “Poetin heeft een totale minachting voor de constitutie en de wetten. Hij is bang dat mensen achter de waarheid komen en daarom verschuilt hij zich achter de oproerpolitie.” Nemtsov en Belykh kwamen enkele uren na hun aanhouding op vrije voeten. De Russische schaakgrootmeester en oppositieleider Garry Kasparov verging het zaterdag in Moskou anders. Hij kreeg vijf dagen celstraf wegens het leiden van een demonstratie waar geen toestemming voor was verleend. Tientallen medestanders werden eveneens opgepakt. De voormalige wereldkampioen is aanvoerder van Ander Rusland waarin verscheidene oppositiepartijen zijn verenigd. Hij leidde een protesttocht van tweeduizend betogers naar het kantoor van de centrale kiescommissie. Ze wilden een petitie aanbieden. Het radiostation Echo Moscow meldde dat de autoriteiten geen toestemming voor de protesttocht hadden gegeven. Vrijdagavond viel de politie al het partijkantoor van Kasparov binnen. In april werd Kasparov ook al gearresteerd toen hij meedeed aan een verboden betoging voor burgerrechten. Hij moest toen een boete betalen. Na tien uur werd hij vrijgelaten.

Warm welkom voor Pakistaanse oud-premier

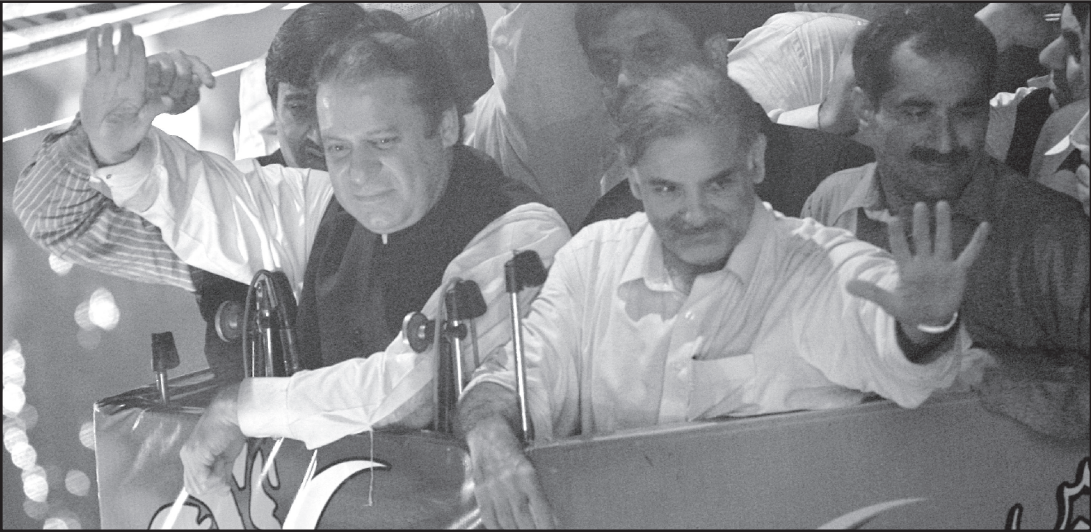


Photo: AFP/ALU

Voormalig premier Nawaz Sharif (l) en zijn broer Shahbaz Sharif (r) zwaaien naar aanhangers.

De thuiskomst van Sharif verliep in een betere sfeer dan in september. Toen zetten de autoriteiten hem enkele uren na zijn aankomst al weer op het vliegtuig terug naar Saudi-Arabië. Vooraf aan zijn terugkeer werd gespeculeerd over een mogelijk geheim politiek akkoord tussen Sharif en de president. Pakistaanse regeringsfunctionarissen verklaarden dat er een ‘afsprake’ is tussen Sharif en Musharraf. Aan boord van het vliegtuig dat Sharif terugbracht zei de oppositieleider echter een eind te willen maken aan ‘de dictatuur’, de grondwet in ere te willen herstellen en de democratie te willen versterken.

De oud-premier wilde zondag bij terugkomst niet zeggen of zijn partij PML-N de parlementsverkiezingen van 8 januari gaat boycotten. Eerder zei hij niet deel te zullen nemen aan de stembusgang. Zolang de noodtoestand van kracht is zouden er volgens hem geen eerlijke verkiezingen kunnen plaatsvinden. Hij kan zich evenwel nog altijd inschrijven voor de verkiezingen. De oppositieleider vormt volgens waarnemers geen direct gevaar voor de president. Musharraf zag zaterdag zijn hervervierkiezing formeel bevestigd door de kiescommissie. Eerder al verwierp het door hem met nieuwe rechters ge-

valde hooggerechtshof bezwaren van de oppositie tegen zijn hervervierkiezing. De Pakistaanse minister van Justitie meldde vandaag dat Musharraf donderdag opnieuw zal worden beëdigd en dat hij zich voor die tijd zal terugtrekken als legerleider. De toestand in Pakistan is gespannen. President Musharraf riep 3 november de noodtoestand uit. Officieel in verband met de strijd tegen het terrorisme. Algemeen wordt echter aangenomen dat hij die stap nam om zijn hervervierkiezing tot president veilig te stellen. Geruchten deden de ronde dat het hooggerechtshof in oude bezetting de verkiezing ongel-dig zou verklaren.

Branden Californië deels onder controle

MALIBU — De brandweer in de Amerikaanse staat Californië hoopt de natuurbanden die tientallen huizen in Malibu hebben verwoest, dinsdag helemaal onder controle te hebben. Dat meldde de Los Angeles Times. Zondag was al 40 procent van het vuur bedwongen. Het vermoeden bestaat dat de brand, die zaterdagmorgen uitbrak, is aangestoken. Een brandweercommandant zei optimistisch te zijn nadat de beruchte Santa Ana-wind was gaan liggen. In totaal verwoestten de vlammen tot dusver 51 panden, waarvan 49 huizen. Ruim 1900 hectare is in de as gelegd. Ongeveer

10.000 mensen moesten tijdelijk worden geëvacueerd. Meer dan de helft van de evacués is inmiddels al weer terug naar huis. De autoriteiten zetten in totaal 1750 brandweermannen, 45 brandweerwagens, 23 blushelikopters en twee blusvliegtuigen in om het vuur te bestrijden. Zes brandweerlieden raakten lichtgewond. In Malibu en omgeving wonen veel rijke mensen. Een van de getroffen en is Flea, de bassist van de Red Hot Chili Peppers. Zijn huis brandde tot de grond toe af. Gouverneur Arnold Schwarzenegger beloofde alle hulp beschikbaar te stellen die hem ter beschikking staat.

“De noodtoestand die ik vorige maand afkondigde is opnieuw van kracht, zodat er geen tijd wordt verspild om de benodigde middelen ter plekke te krijgen om het vuur te bestrijden of om getroffen Californiërs te helpen”, aldus de gouverneur. Het is de tweede keer in korte tijd dat de Amerikaanse weststaat te kampen heeft met grote natuurbanden. Het is er kurkdroog omdat het al lang niet meer heeft geregend. Vorige maand gingen bijna 2000 huizen in vlammen op, vooral rond San Diego. Toen kwamen zeventien mensen om het leven en moesten tussen een half en een miljoen mensen hun huizen verlaten.

‘VS hebben doelen in Afghanistan niet gehaald’

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben veel van de doelstellingen die president George Bush voor dit jaar in Afghanistan had gesteld niet gehaald.

Dat is de conclusie van het Witte Huis in een rapport over de situatie in Afghanistan, al-

dus de krant *The Washington Post* op zondag. Volgens het blad, dat zich baseert op Amerikaanse regeringsfunctionarissen, is het rapport opgesteld door de Nationale Veiligheidsraad. Het rapport concludeert dat de militaire acties tegen de Taliban op zich positief zijn. Maar het wijst erop dat

de opstandelingen vervolgens weer elders opduiken en hun gelederen makkelijk kunnen versterken met vers bloed. Veel buitenlanders, vooral Pakistani, melden zich bij de Taliban, maar het zijn toch vooral teleurgestelde Afghanen die zich aansluiten bij de rebellen, aldus de zegslieden.

Rebellen Darfur eisen vertrek van Chinese blauwhelmen

KHARTOUM/LONDEN — Chinese blauwhelmen van de gecombineerde vredesmacht van de Verenigde Naties en de Afrikaanse Unie zijn niet welkom in Darfur. Dat stelde een belangrijke rebellenbeweging dit weekende slechts enkele uren na de komst van 135 Chinese genisten in de regio.

“We zijn tegen hun komst, omdat China niet geïnteresseerd

is in mensenrechten. Het is slechts geïnteresseerd in de Sudanese hulpbronnen”, aldus leider Khalil Ibrahim van de Beweging voor Gerechtigheid en Gelijkheid (JEM). “We roepen ze op Sudan te verlaten en vooral de oliegebieden”, verklaarde de voorman. Volgens de rebellenleider gebruikt het Sudanese regime de opbrengsten uit de verkoop van olie aan China om de strijd

in Darfur te bekostigen. De opstandelingen zeggen geen moeite te hebben met blauwhelmen uit welk ander land dan ook. Of Ibrahim de Chinese ingenieurs van de genie zal aanvallen wilde hij niet zeggen. “Ik zeg niet dat ik ze zal aanvallen en ik zal niet zeggen dat ik ze niet zal aanvallen. Wat ik zeg is dat ze onze olie pakken in ruil voor bloed.”

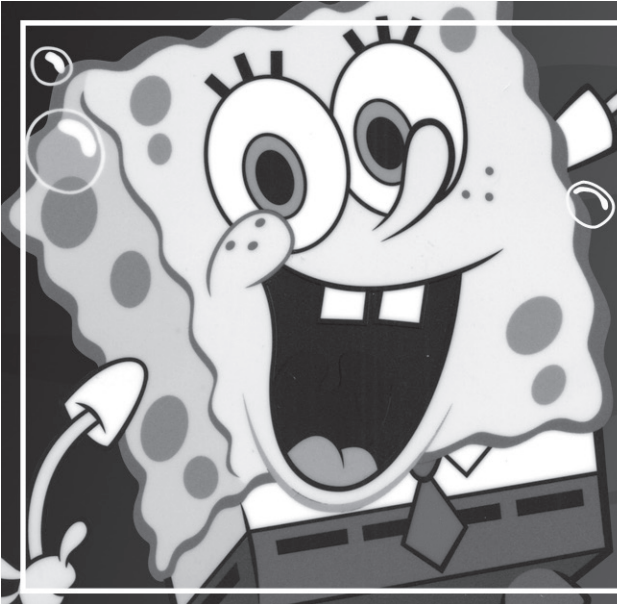
Uribe en Chávez maken elkaar zware verwijten

Vervolg van pagina 1

Hij lijkt er uitsluitend op uit te zijn Colombia het slachtoffer te laten worden van een terroristisch bewind van de FARC (Revolutionaire Strijdkrachten van Colombia). Colombia heeft geen mensen nodig die terrorisme pogen te legitimeren, aldus de Colombiaanse president. Uribe ontnam Chávez vorige week zijn bemiddelende rol omdat hij tegen de afspraken in

contact had gezocht met de Colombiaanse legertop. Ook heeft Chávez details onthuld over de voortgang van de onderhandelingen met de FARC, die zijn gericht op het uitwisselen van gevangenen rebellen voor gijzelaars. Het besluit om Chávez aan de kant te zetten is slecht gevallen bij de familie van de Frans-Colombiaanse politica Ingrid Bétaencourt, die al meer dan vijfjaar door de FARC wordt vastgehouden.

ANUNCIO DI DEPARTAMENTO DI SALUD PUBLICO				
AREA: 1 (ORANJESTAD)				
DIA:	FECHA:	LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN		
Dialuna	26-Nov-07	Arendsstraat, Driemasterstraat, Madiki completo, Belgiestraat banda p'ariba, Lucianitastraat p'azuid di caminda y vecindario.		
Diamars	27-Nov-07	Belgiestraat banda p'abou, Casnan den Eagle te na Bushiri y vecindario.		
AREA: 3-B (SANTA CRUZ / PIEDRA PLAT/ WAYAKA)				
DIA:	FECHA:	LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN		
Diaranson	21-Nov-07	Balashi, Jan Flemming, Macuarima, Santa Cruz p'ariba di caminda, Kas Ariba, Sombre, Siribana y vecindario		
Diahuebs	22-Nov-07	Santa Cruz p'abou di caminda, Hooiberg, Canashito, Papilon, Seroe Biento p'ariba di caminda, Sabana Grandi, Barcadera, Mahuma noord, Santa Martha, Yucuri y vecindario.		
Diabierna	23-Nov-07	Cashero, Piedra Plat panoord di caminda, Sero Pita, Casibari y vecindario.		
Dialuna	26-Nov-07	Piedra Plat pazuid di caminda, Hooiberg kavel, Cayena Garden, Pavia, Morgenster noord, Cumana noord, Pavia Park y vecindario.		
Diamars	27-Nov-07	Seroe Biento p'abao di caminda, Plantenrust, Morgenster zuid, Cumana zuid, Wayaka Residence, Wayaka, Primavera y vecindario		
AREA: 3-C (PARADERA / NOORD / TIERA DEL SOL)				
DIA:	FECHA:	LO FUMIGA CONTRA E SANGURA AEDES AEGYPTI DEN E SIGUIENTE BARIONAN		
Dialuna	26/Nov/07	Tanki Leendert, Catiri, Soledad, Moko, Saliña Kudawecha, Maradera, Montana Sabana Liber, Boegoeroei, Noord.		
Diamars	27/Nov/07	Calabas, Kudawecha, Sabana Liber, Altovista, Noord, Turibana, Kamay, Kurimiauw, Seroe Pela, Borancana, Westpunt,Cubeyo Residence.		
Diaranzon	28/Nov/07	Ponton, Hato, Bushiri, Tanki Flip, Bubali, Pos Abou, Cunucu Abou, Punta brabo, Grens L.G. Smith Boulevard.		
Diahuebs	29/Nov/07	Bubali, Boegoeroei, Washington, Gasparito, Koyari, Keito, San Miguel te Palm Beach.		
Diabierna	30/Nov/07	Palm Beach, Salina Cerca, Bakval, Rooi Santo, Westpunt, Caya Francisco Figaroa, L.G. Smith Boulevard.		
Dialuna	3/Dec/07	Westpunt, Tiera del Sol, Caya Francisco Figaroa, L. G. Smith Boulevard.		
POR FAVOR HABRI TUR PORTA Y BENTANA DI CAS DURANTE CU TA FUMIGA				
NOTA: Si e fumigacion no tuma luga riba e fecha menciona, automaticamente e lo tuma luga su siguiente di a!				



MYTHICAL AND ABSORBING!

12 TOYS BEYOND BELIEF WITH EVERY KIDS MEAL!!!

Offer valid while supplies last.

HAVE IT YOUR WAY!



EURO

Positief

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend een stand van 1,4860 dollar. Dat was vrijdag aan het slot van de Europese beurshandel 1,4850 dollar. De Europese aandelenmarkten zijn de nieuwe handelsweek vanochtend positief begonnen. Beleggers borduurden voort op de koerswinsten vrijdag in de Verenigde Staten. In Amsterdam zetten vrijwel alle hoofdfondsen plussen op de borden.

De AEX-hoofdindex in Amsterdam noteerde in de vroege handel een stand van 498,65 punten. Dat is 6,18 punten ofwel 1,3 procent boven het slot van vrijdag. De MidKap steeg 14,23 punten ofwel 2,2 procent tot 654,37 punten de indices in Londen, Parijs en Frankfurt stonden 0,6 tot 0,8 procent hoger. Na een slechte reeks handelsessies in de eerste weken van november hebben beleggers weer iets meer vertrouwen, al blijven de zorgen over de kredietcrisis boven de markt hangen. Donderdag en vrijdag toonden de Europese beurzen al tekenen van herstel en die trend zette zich vandaag voort. Ook leiden de recente koersverliezen er volgens analisten toe dat veel koopjesjagers nu instappen. Aegon stelde zijn ambities voor de komende jaren naar boven bij na een hoger dan verwachte groei in Amerika, Europa en Azië. Het voorziet in 2010 een waarde van

nieuwe verzekeringsproducten die 14 procent hoger ligt dan eerder was geraamd. Ook koopt het verzekeringsconcern eigen aandelen in. Het aandeel werd ruim 2 procent meer waard. Ook bankverzekeeraar Fortis profiteerde mee met een winst van 2,5 procent. Philips kondigde de overname aan van de Amerikaanse lampenfabrikant Genlyte. Het elektronicaconcern wordt door de acquisitie naar eigen zeggen marktleider in de Verenigde Staten. Het aandeel steeg 2,2 procent. De uitzenders Randstad en Vedior waren met koerswinsten van 4,4 en 3,9 procent de sterkste stijgers onder de hoofdfondsen.

Ook de staalproducent Arcelor Mittal was in de bovenste regionen te vinden met een plus van 3,2 procent. Het bedrijf profiteert mogelijk van geruchten over een consolidatieslag in de metaalsector. Een Chinees consortium zou in de markt zijn voor het aan de Londense beurs genoteerde mijnbouwbedrijf Rio Tinto, dat zelf een koerssprong maakte van 3,5 procent. In de MidKap profiteerde het diervoederbedrijf Nutreco van een adviesverhoging door ING. Het aandeel noteerde 5,9 procent hoger. Grootste stijger in de index voor middelgrote bedrijven was de bouwonderneming BAM met een stijging van 7,3 procent, zonder dat daarvoor een directe reden voor was aan te wijzen.

TOKIO

Winst

TOKIO — De beurzen in Azië zijn de week met flinke winsten begonnen. Meevallende cijfers over de detailhandelsverkoop in de Verenigde Staten droegen vandaag bij aan de positieve stemming. Ook een bericht dat het Chinese overheidsinvesteringfonds geïnteresseerd zou zijn in beleggingen in Japan stemde de handelaren gunstig.

De Nikkei-index in Tokio sloot met een winst van 1,7 procent op 15.135,21 punten, 246,44 punten meer dan het slot van vrijdag. De Kospi-index kreeg er 4,7 procent bij op 1855,33 punten en de Australische All Ordinaries boekte een winst van 2,2 procent op 6533,20 punten. In Hongkong sloot de Hang Seng-index met een winst van 4,1 procent op 27.626,62

punten. In Australië steeg het aandeel van mijnbouwer Rio Tinto met 7,5 procent, naar aanleiding van een bericht in een Chinese krant dat een Chinees consortium op het punt staat een bod op de Brits-Australische onderneming uit te brengen. Het bod zou superieur zijn aan dat van het Australische BHP Billiton. 's Werelds grootste mijnbouwer wil Rio Tinto inlijven voor circa 140 miljard dollar. Rio Tinto wees dit bod als te laag van de hand. In Japan stegen de koersen over een breed front. Zowel bankfondsen als de aandelen van exporterende bedrijven boekten flinke winst. Mitsubishi UFJ Financial Group, dat de afgelopen weken zwaar weer kende, kreeg er 6,8 procent bij. Camerafabrikant Canon boekte een winst van 2,6 procent.

Vooruitblik op de week

AMSTERDAM — Beleggers zullen zich komende week naar verwachting laten leiden door cijfers over de huizenmarkt in de Verenigde Staten. Verder kijken zij gespannen naar de bewegingen van de olieprijs en de dollar. In Amsterdam komen in de tweede helft van de week enkele bedrijven, waar onder vastgoedbedrijf BAM, softwareconcern Tie Holding en kabelproducent Draka, met resultaten.

Naar verwachting zal het cijfer van de verkoop van het aantal bestaande huizen in de Verenigde Staten, dat woensdag naar buiten wordt gebracht, verder zijn gedaald naar 5 miljoen. In september daalde de verkoop op jaarbasis met 8 procent naar 5,04 miljoen. Dat was het laagste cijfer sinds 1999. Donderdag komen cijfers over de verkoop van nieuwe huizen. Analisten verwacht

FORT MCMURRAY — Terwijl olieconcerns als Shell voortdurend nieuwe miljarden pompen in de razendsnel groeiende Canadese olieandindustrie, probeert de Canadese overheid uit alle macht grip te krijgen op de ontwikkelingen.

Om de milieuschade binnen de perken te houden, heeft de overheid per onmiddellijk grenzen gesteld aan het gebruik van water door de industrie en ook moet de uitstoot van broeikasgassen omlaag. Daarnaast moeten olieproducenten per 2009 flink meer belasting betalen. Hoe groot de wereldwijde honger naar energie ook groeit, het is tijd dat aan de belangen van het land en zijn inwoners wordt gedacht, zo lijkt ook tot de lokale overheid in de provincie Alberta doorgedrongen. Voor de komende twintig jaar staat voor maar liefst 130 miljard Canadese dollar (132,45 miljard dollar) aan olieprojecten gepland in het gebied in het noorden van Alberta. Hier zitten op Saudi-Arabië na de grootste oliereserves ter wereld in de grond. Shell gaat een tweede opwerkingsfabriek bouwen nabij de stad Edmonton, waar

het ook zijn raffinaderijen heeft. De Scottford Upgrader II, waarvan het eerste blok in 2012 klaar moet zijn, gaat maximaal 27 miljard dollar kosten. De gevolgen van al deze ontwikkelingen voor het land zijn ingrijpend en de Canadese olieprovincie loopt tegen beperkingen van haar kunnen aan. De National Energy Board zag zich daarom vorige week genoodzaakt de productieverwachting voor 2015 naar beneden bij te stellen van 3 miljoen vaten olie per dag tot 2,8 miljoen. In 2015 heeft de olie- en gassector van Alberta circa 40.000 nieuwe werknemers nodig. De werkloosheid is met 3 tot 4 procent echter al laag en een groot deel van de werknemers gaat de komende jaren met pensioen. Doordat werknemers van steeds verder weg moeten komen, lopen de personeelskosten fiks op. De provincie heeft de grootste moeite om

de oliewerkers aan voldoende huizen te helpen en infrastructuur laat nog te vaak te wensen over. In de drie belangrijkste steden van Alberta – Calgary, Edmonton en met name het noordelijk gelegen teerzandcentrum Fort McMurray – is aan alles een schreeuwende behoefte. Tot voorzieningen als scholen en ziekenhuizen toe. Alleen al in het inmiddels 70.000 inwoners tellende Fort McMurray geeft de overheid de komende drie jaar zo'n 500 miljoen dollar uit om deze pijnpunten te verlichten. Onder veel kabaal van milieuorganisaties en druk van de gemiddeld milieubewuste inwoners van Alberta slaan regering en olieconcerns de handen ineen om gevolgen van de grootschalige grondafgravingen voor de natuur zoveel mogelijk in te dammen. Voor het winnen van bruikbare olie uit het zware teerzand is veel water nodig, dat de olieconcerns halen uit omliggende rivieren. Per vat olie gaat het om zo'n twee vaten water, waardoor rivieren dreigen uit te drogen, zo vrezen ook indianenorgani-

saties. Volgens Brian Straub, topbestuurder oliezanzen bij Shell in Canada, gebruikt zijn concern al meer dan de helft minder water uit nabijgelegen rivieren dan in 2003. Steeds meer water wordt daarnaast hergebruikt en uit milieuoverwegingen niet meer terug de rivier in gestort. En Shell stelt dat het van de 3,5 miljoen ton CO2 die het jaarlijks produceert bij het opwerken van de ruwe grondstof tot olie, al 1 miljoen ton afvangt en onder de grond opslaat. Om de bevolking van Alberta meer te kunnen laten profiteren van de eigen bodemrijkdommen, gaan de oliebedrijven over de omzet een royaltybelasting betalen die gerelateerd is aan de olieprijs, met een maximum van 40 procent als de olieprijs op 120 dollar per vat zou komen. Door de oplopende productiekosten vallen de voordelen van de huidige hoge olieprijs gedeeltelijk weg. De investering in een vat olie is ten opzichte van 2004 met een factor 2,5 toegenomen, zo stelt analist Bert van Hoogenhuyze van effectenhuis De Vries & Co.

‘Air France-KLM stelt bod Iberia uit’

MADRID — Air France-KLM bereidt een bod voor op de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia, maar wil dat pas in maart uitbrengen, na de parlementsverkiezingen in Spanje. Dat meldde vandaag het Spaanse persbureau *Europa Press*. Het bod van de Frans-Nederlandse combinatie zou hoger liggen dan het bod van het consortium waar British Airways deel van uitmaakt. “Air France wacht nu af. Geen enkele regering stelt een overnamebod op prijs dat midden in een verkiezingscampagne komt”, aldus een van de bronnen bij Air France waarop Europa Press zich baseert. Het consortium met British Airways (BA) in de gelederen en dat onder leiding staat van de Amerikaanse investeringsmaatschappij TPG deed eerder een voorlopig bod van circa 3,4 miljard euro (5,05 miljard dollar) op Iberia. Recent meldde een consortium van Spaanse bedrijven onder leiding van investeringsmaatschappij Gala Capital zich met een bod van ongeveer 3,7 miljard euro. Een van de aandeelhouders van Iberia kondigde vorige week aan te willen verhinderen dat de luchtvaartmaatschappij in buitenlandse handen valt.

EU irriteert China



PEKING — De Chinese autoriteiten hebben vandaag geïrrerd gereageerd op de oproep van EU-commissaris Peter Mandelson (foto) dat China meer moet doen aan de veiligheid van producten en aanpak van illegale namaak. De Chinese vicepremier Wu Yi, verantwoordelijk voor productveiligheid, liet weten ‘uiterst ontevreden’ te zijn over de uitspraken van Mandelson. Eerder had zij de EU er echter op gewezen dat de Chinese regering dit jaar al vergaande maatregelen heeft genomen om de kwaliteit van voedsel en andere producten te garanderen. Mandelson deed zijn uitspraken tijdens een bijeenkomst over productveiligheid in Peking.

Stichting Van den Nieuwenhuyzen stopt procedure tegen Staat

LEUSDEN — Stichting Begacclaim, opgericht door oud-topman Joep van den Nieuwenhuyzen van de Koninklijke Begemann Groep (RBG), zet de procedure die het begin jaren negentig tegen de Staat aanspande, niet voort. Dat maakte de stichting vandaag bekend.

De stichting eiste compensatie van de Staat omdat de reputatie van zakenman Van den Nieuwenhuyzen tijdens een voorkenniszaak begin jaren negentig zou zijn beschadigd. Van den Nieuwenhuyzen werd destijds verdacht van voorkennis bij de

handel in aandelen. Hij werd vrijgesproken. De advocaten van de stichting denken dat de kans dat aandeelhouders geld zullen zien vrijwel nihil is, gezien een arrest van de Hoge Raad vorig jaar, waarbij een van de claims van de stichting ongegrond werd verklaard. De andere claim werd verwezen naar het Gerechtshof in Amsterdam. Mocht de stichting de zaak winnen, dan stijgen de baten waarschijnlijk niet boven de kosten uit, zo meent de stichting. De aandeelhouders kregen destijds voor elk gewoon stuk dat ze in handen hadden een zogenoemd ‘certificaat B’ in handen. Begemann wil deze aandelen,

die nu 0,25 euro (0,37 dollar) waard zijn, intrekken. Wat de waarde was toen ze werden uitgegeven is niet bekend. Het gaat om meer dan vijf miljoen aandelen, die vrij verhandelbaar zijn op de aandelenmarkt. Middein december wordt over het intrekken van de stukken gestemd. Van den Nieuwenhuyzen werd vorige week aan Nederland uitgeleverd door Zwitserland in verband met nieuwe verdenkingen van faillissementsfraude. De FIOD-ECD doet onderzoek naar de gang van zaken rond de faillissementen van de bedrijven Lamoenchi Beheer, SS Rotterdam, Aerospace en Vehicles Systems.

Northern Rock steunt overname door Virgin

LONDEN — Een consortium onder leiding van Virgin Group van de zakenman Richard Branson heeft de voorkeur gekregen om de in financiële moeilijkheden gekomen Britse bank Northern Rock over te nemen. Dat maakte Northern Rock vandaag bekend.

Een overname van Northern Rock door het Virgin-consortium wordt ook gesteund door het Britse ministerie van Financiën en de Britse centrale bank. Op de beurs in Londen werd het nieuws over de steun voor het bod van het consortium posi-

tief ontvangen. Het aandeel Northern Rock steeg vanochtend met bijna 40 procent. De bank is in de afgelopen maanden een groot deel van zijn beurswaarde kwijtgeraakt.

Het consortium wil bij een overname onmiddellijk 11 miljard pond sterling (22,76 miljard dollar) terugbetalen aan de Bank of England, van de in totaal 25 miljard pond die aan Northern Rock is geleend. De rest van de lening wordt over de komende drie jaar afbetaald, aldus het consortium. Daarnaast investeert de groep 1,3 miljard pond in Northern Rock,

waarvan de helft wordt opgehaald met de verkoop van nieuwe aandelen voor 25 pence per stuk aan de bestaande aandeelhouders. Tot het consortium behoren naast Virgin Group ook de Amerikaanse verzekeraar AIG, de investeringsmaatschappij WL Ross en een Britse en Aziatische investeerder. Volgens het overnamevoorstel krijgt het consortium uiteindelijk een belang van 55 procent in Northern Rock, terwijl de huidige aandeelhouders van de bank 45 procent behouden. Virgin wil Northern Rock samenvoegen met zijn eigen financiële tak Virgin Money.

‘Innoconcepts potentiële multinational’

AMSTERDAM — Innoconcepts zou zich kunnen ontwikkelen tot een multinational. Dat zei Geert Schaaïj van tijdschrift Beursgenoten zondag in het televisieprogramma Business Class. Beleggen in het uitvinderbedrijf zou volgens Schaaïj een goede keuze zijn, want het bedrijf ‘zou makkelijk kunnen dubbelen in koers’.

Schaaïj ziet grote potentie voor het bedrijf nu het recent aankondigde met de Deense bierbrouwer Carlsberg en de Amerikaanse verpakkingsontwikkelaar Plastic Technologies (PTI) een overeenkomst te hebben gesloten voor de ontwikkeling van nieuwe verpakkingen. “De verpakkingenmarkt is heel erg groot en de deal gaat over

958 miljard flesjes. Kun je nagaan om hoeveel geld dat gaat. Dit is een leuk bedrijf”, aldus Schaaïj. Schaaïj signaleert verder op de Nederlandse effectenbeurs een ‘executieverkoop van aandelen die niets met het aandeel zelf te maken heeft’. Omdat sommige aandeelhouders met gefinancierd geld aandelen hebben gekocht, worden ze gedwongen om hun aandelen te verkopen bij een daling van het aandeel. “We moeten uitkijken dat een aandeel niet te ver zakt want dan worden het overnameprooiën net zoals Grolsch”, aldus Schaaïj. Volgens de beursanalist is het beter om niet in indexen te investeren, maar in opties. “Door de bewegelijkheid op de beurs zijn de prijzen veel beter geworden”, meent Schaaïj.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	26-Nov		PREV.	26-Nov		
DOW JONES	12980.88	12980.88	AEX	492.47	493.93		
S&P 500	1440.70	1440.70	ABN AMRO HLDG	36.46	36.48		
NASDAQ	2596.60	2596.60	AEGON NV	11.88	11.71		
RUSSELL 2000	755.03	755.03	AHOLD NV	9.56	9.55		
MSCI EAFE	2215.97	2236.34	AIR FRANCE-KLM	25.32	24.85		
5 YR TSY BOND YLD	3.40	3.40	AKZO NOBEL	50.88	50.96		
SPDR TRUST SER 1	144.13	144.13	ASML HOLDING NV	22.55	22.95		
DIAMONDS TRUST	129.42	129.42	CORPORATE EXPRES	6.12	6.10		
ISHARES-DJ DIV	65.16	65.16	DSM (KONIN)	32.92	32.85		
ISHARES-DJ HEALT	70.15	70.15	FORTIS	17.05	17.42		
ISHARES-DJ CN GD	63.28	63.28	GETRONICS NV	6.25	6.25		
ALTRIA GROUP INC	72.97	72.97	HAGEMEYER NV	4.68	4.69		
AMAZON.COM INC	81.43	81.43	HAL TRUST-UTS	77.80	78.77		
AMERICAN EXPRESS	55.63	55.63	HEINEKEN NV	42.98	43.52		
ANHEUSER BUSCH	50.19	50.19	ING GROEP NV-CVA	25.22	25.11		
BIODEN IDEC INC	69.51	69.51	INTECH NV	15.10	15.91		
CISCO SYSTEMS	28.69	28.69	KPN (KONIN) NV	12.13	12.20		
CITIGROUP INC	31.70	31.70	NUMICO NV	55.35	54.85		
DISNEY (WALT) CO	31.84	31.84	PHILIPS ELECTRON	28.44	28.53		
ENZON PHARMACEUT	9.69	9.69	REED ELSEVIER	11.86	11.91		
GENERAL ELECTRIC	37.67	37.67	ROBOCO NV	26.62	27.43		
HEWLETT-PACKARD	48.17	48.17	ROLINCO NV	23.27	23.84		
HOME DEPOT INC	28.95	28.95	RORENTO NV	43.90	43.76		
IBM	104.05	104.05	ROYAL DUTCH SHA	27.65	27.74		
INTEL CORP	25.07	25.07	TNT NV	26.58	26.59		
ISHARES-SP SCVAL	69.98	69.98	TOMTOM	59.43	61.17		
JOHNSON&JOHNSON	66.86	66.86	UNILEVER NV-CVA	23.89	23.91		
MEDTRONIC INC	48.32	48.32	WEISSANEN NV	10.80	11.00		
MICROSOFT CORP	34.11	34.11	WOLTERS KLUWER	20.59	20.79		
3M CO	82.75	82.75	WP-STEWART HLDG	#N/A	176.24		
MOTOROLA INC	15.71	15.71	TELE2 NETHERLAND	0.57	#N/A		
POWERSH-QQQ	49.84	49.84					
NVIDIA CORP	30.22	30.22					
PFIZER INC	22.98	22.98	FUNDS	PREV.	23-Nov		
PROCTER & GAMBLE	72.86	72.86	HEND PAN EUR SM	23.61	23.61		
QUALCOMM INC	40.53	40.53	HEND JAP SM CO	21.24	21.24		
ROYAL DUTCH-ADR	81.75	81.75	HEND PAC EQUITY	83.32	83.32		
SCHLUMBERGER LTD	94.11	94.11	HEND CONT EUR EQ	31.01	31.01		
SPRINT NEXTEL CO	15.08	15.08	HEND GLOBAL TECH	30.77	30.77		
SYSCO CORP	31.87	31.87					
TEXAS INSTRUMENT	30.91	30.91	CURRENCIES	PREV.	26-Nov		
TIME WARNER INC	16.72	16.72	YENUSD	108.30	108.245		
TORREY PINES THER	2.90	2.90	USD EUR	1.464	1.464		
YAHOO! INC	26.13	26.13	CANUSD	0.988	0.987		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633



Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383



A Christmas Surprise

iPod shuffle



Afl. 175,-

iPod nano 4GB/8GB



Afl. 365,-/Afl. 450,-

iPod touch 8GB/16GB



Afl. 625,-/Afl. 825,-

iPod classic 80GB/160GB



Afl. 550,-/Afl. 775,-

Obtenibel
na tur
Teleshop



**Cu compra di Afl.25,- na SETAR
ricibi un ticket pa participa
pa e premionan di Fin di Aña**



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw